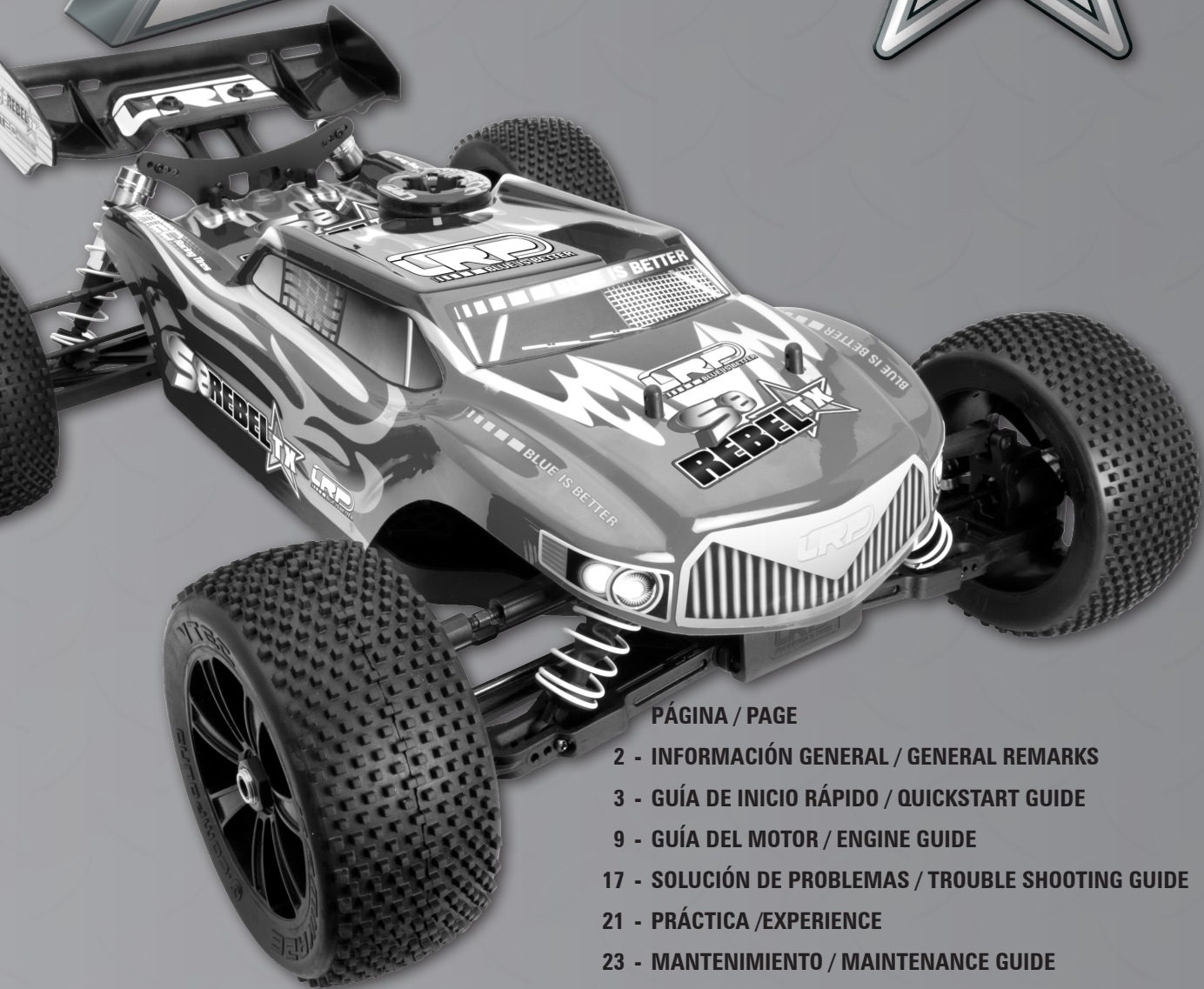


# SEREBEL TX

MANUAL · MANUAL DE INSTRUCCIONES



**PÁGINA / PAGE**

- 2 - INFORMACIÓN GENERAL / GENERAL REMARKS**
- 3 - GUÍA DE INICIO RÁPIDO / QUICKSTART GUIDE**
- 9 - GUÍA DEL MOTOR / ENGINE GUIDE**
- 17 - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / TROUBLE SHOOTING GUIDE**
- 21 - PRÁCTICA / EXPERIENCE**
- 23 - MANTENIMIENTO / MAINTENANCE GUIDE**
- 26 - DESPIECE Y REPUESTOS /  
EXPLOSION VIEW & SPARE PARTS**
- 40 - MANUAL DE INSTRUCCIONES A2-STX PRO 2,4 GHZ /  
INSTRUCTION MANUAL A2-STX PRO 2,4 GHZ**
- 46 - GUÍA DE AJUSTES / SETUP GUIDE**
- 48 - OPTIMIZACIÓN / TUNING**
- 55 - GARANTÍA / GUARANTEE**

# S8 REBEL TX

Estimado cliente,

Gracias por confiar en este producto LRP. Con la compra de este S8 Rebel TX de LRP ha elegido un truggy 1/8 offroad con algunas características nunca vistas anteriormente. EL LRP S8 Rebel TX es extremadamente rápido, preciso y ágil en cualquier superficie que necesite afrontar en escala 1/8. Siendo fieles al eslogan "Blue is Better", el LRP S8 Rebel TX le garantiza máxima diversión y conducción extrema.

Dear customer,

thank you for your trust in this LRP product. By purchasing the LRP S8 Rebel TX you have chosen a 1/8 scale off road buggy with some unique features never seen before. The LRP S8 Rebel TX is extremely fast, precise and agile at any surfaces the 1/8 off road scene can offer. In keeping with the LRP motto "Blue is better", the LRP S8 Rebel TX guarantees pure driving fun on the prowl for the best lap times.

## HERRAMIENTAS TOOLS

Para que pueda realizar un adecuado mantenimiento de su Rebel TX le recomendamos que utilice las siguientes herramientas.

To accomplish maintenance and setup-work at your S8 Rebel TX, we recommend to use the following tools:



Set arranque básico  
# 37005



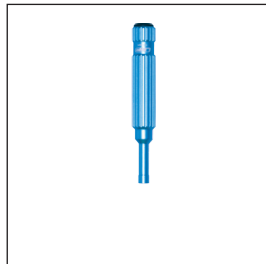
Combustible LRP 25 - 1.0L  
Fuel  
# 35710



Destornillador plano grande  
slot large  
# 65761



Destornillador estrella pequeño  
Phillips small  
# 65771



Llave de tuerca 5.5mm  
/ 5,5mm Socket  
# 65711



Destornillador plano pequeño  
slot small  
# 65781



Destornillador estrella grande  
Phillips large  
# 65751



Cúter de modelismo  
Hobby Knife



Tijeras pequeñas  
Small Scissors



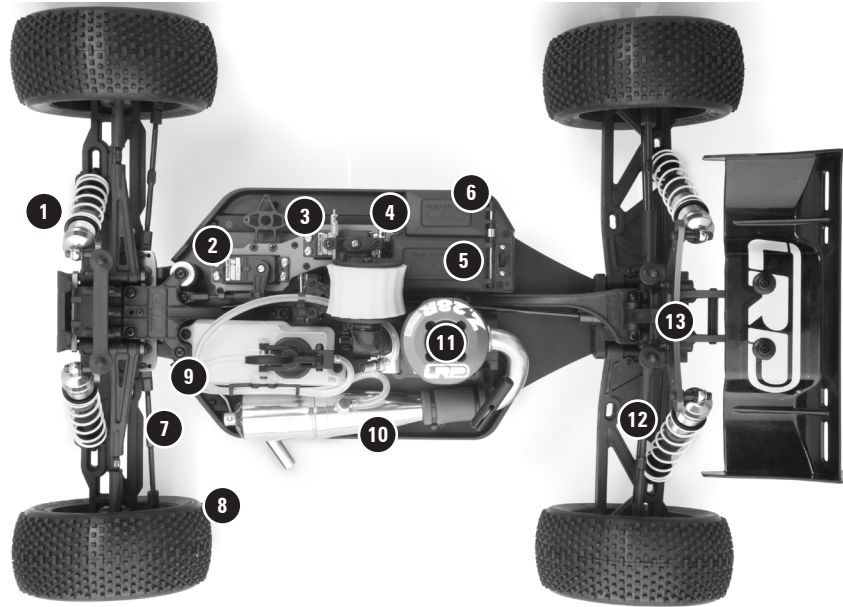
Alicates de punta fina  
Needle Nosed Plier



Alicata de corte  
Side Cutter



# GUÍA DE INICIO RÁPIDO QUICKSTARTGUIDE



## VISTA GENERAL S8 REBEL TX LAYOUT OF THE S8 REBEL TX

1. Amortiguadores de aluminio aluminum shocks
2. Servo de dirección throttle / brake servo
3. Servo de aceleración / freno throttle / brake servo
4. Alojamiento antena holder for Antenna
5. Compartimento batería receptor Box for receiver battery
6. Compartimento receptor box for receiver
7. Tirantes dirección adjustable turnbuckles (toe link)
8. Chasis chassis
9. Depósito de combustible tank
10. Resonante de aluminio aluminum exhaust system
11. Motor engine
12. Tirantes superiores traseros adjustable upper turnbuckles
13. Soporte amortiguadores trasero rear shock tower

### COMPONENTES DE LA UNIDAD RC:

Los componentes son:

Emisora, receptor, servo de gas y servo de dirección.

**Emisora:** Es la unidad de control del modelo. Existen dos clases de emisoras, de stick y de volante. Los movimientos que se le aplican se transforman en señal de radio y son transmitidos por la antena.

**Receptor:** Recibe las señales del emisor y las convierte en impulsos que son enviados al servo de dirección y de gas.

**Servo de gas:** Transforma las señales recibidas en el receptor en movimientos mecánicos y los aplica al gas y al freno.

**Servo de dirección:** Transforma las señales recibidas en el receptor en movimientos mecánicos y los aplica a la dirección.

### COMPONENTS OF A RC UNIT:

The Components of a RC Unit are:

Transmitter, Receiver, throttle servo, steering servo.

**Transmitter:** Used as the control unit. There are two kinds of transmitters, stick type or with a steering wheel. Movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.

**Receiver:** Receives signals from the transmitter and converts them to steering impulses for the steering servo and controls the throttle servo.

**Throttle Servo:** Transforms signals from the receiver into mechanical movements at the carburetor and the brake.

**Steering Servo:** Transforms signals received from the receiver into mechanical steering movements.

# S8 REBEL TX

## GUÍA DE INICIO RÁPIDO QUICKSTARTGUIDE

### INSTALACIÓN BATERÍAS DE LA EMISORA TRANSMITTER BATTERY INSTALLATION

Retire la tapa de las baterías de la emisora. Coloque 8 baterías nuevas AA respetando la polaridad indicada. Cierre la tapa de las baterías. Conecte la emisora y compruebe que se enciende el LED que indica el voltaje de las baterías.

Remove the battery cover from the transmitter. Insert eight new AA batteries (or rechargeable batteries) according to the polarity markings. Close the battery cover. Switch on the transmitter and check the LED for the battery voltage.



#### Sustitución de las baterías de la emisora:

1. Retire la tapa de las baterías de la emisora.
2. Retire las baterías usadas.
3. Coloque ocho baterías nuevas AA respetando la polaridad indicada.
4. Cierre la tapa de las baterías.
5. Conecte la emisora y compruebe que se enciende el LED que indica el voltaje de las baterías.

#### Battery Replacement:

1. Remove the battery cover from the transmitter.
2. Remove the old batteries.
3. Insert eight new AA batteries according to the polarity markings.
4. Close the battery cover.
5. Slide the power switch to the ON Position and check the LED of the battery voltage,



Batería 1,2V-3000mAh VTEC AA (4pzs)  
# 78221

### BATERÍAS RECEPTOR DEL S8 REBEL POWER SUPPLY OF THE S8 REBEL

Coloque 4 baterías AA en el soporte para baterías o utilice un pack de baterías 6.0V en pirámide, conéctelas al cable del interruptor y colóquelas en su alojamiento en el modelo.

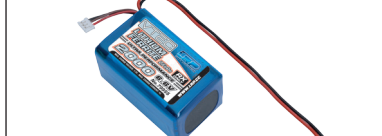
Apply four AA Batteries in the battery-holder or use a 6.0V receiver-battery pack in hump configuration, connect the batteries to the power switch and install it in the RC box.

Como fuente de alimentación para su S8 Rebel, le recomendamos que utilice baterías VTEC. En lugar de baterías de receptor NiMH puede también utilizar una batería LiFePo en su modelo S8 Rebel. Utilice solo cargadores recomendados cuando utilice baterías LiFePo.

As power supply in your S8 Rebel we suggest to use VTEC Batteries. Instead of a NiMH receiver battery you can also use a LiFePo battery in your S8 Rebel. Caution: Please only use a suitable charger when using LiFePo batteries



### BATERÍA LiFePo RECOMENDADA SUGGESTED LiFePo BATTERY



Batería 6,6V-2000mAh LiFePo RX 3x2  
# 79955

### RECOMENDACIÓN TIP



Batería 6V-1600mAh NiMH RX 3x2  
# 65860

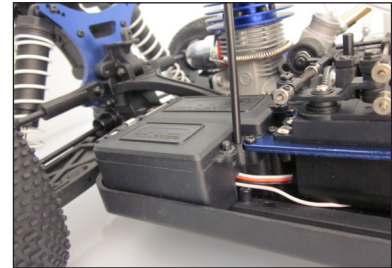


Pila 1,5V AA alcalina VTEC Ultra Performance  
# 78850

# GUÍA DE INICIO RÁPIDO QUICKSTARTGUIDE

## INSTALACIÓN DEL CABLE DE LA ANTENA INSTALLATION OF THE ANTENNA WIRE

Para asegurarse del correcto funcionamiento del receptor y evitar interferencias, por favor use el tubo de antena conjuntamente con el cable de la antena. Fíjelo en el alojamiento de plástico para la antena en su modelo S8 REBEL TX. NO CORTE EL CABLE DE ANTENA NUNCA, EL RECEPTOR PODRÍA NO FUNCIONAR. El cable de antena en modelos con emisora con modulación 2.4 GHz es mas corto que en las moduladas en AM, pero también tiene que colocarlo por dentro del tubo de antena. La antena siempre tiene que ir montada hacia arriba, NUNCA doble la antena por el interior de la carrocería. To assure the best possible function-range of the RC unit and avoid interference, please use the antenna tube with the antenna wire. Fix it with the rubber cap and install it at the antenna holder in your S8 Rebel TX. Do not cut the antenna wire otherwise your receiver cannot work correctly. The antenna wire of your 2,4 GHz System, which is shorter then the antenna of the AM System, has to be installed in the antenna tube as well. The antenna always needs to be mounted straight upwards. Please do not bend the antenna inside the body. The antenna must always show out of the body.



## MOTOR ENGINE

Antes de usar su motor Z.28R Sport c/tirador mire el capítulo „Rodaje“ en la página 14.  
Before using your new Z.28R Sport Pullstart Engine please have a look at chapter "Run-In" (Page 14)

## FILTRO DE AIRE AIR FILTER

El filtro de aire incluido no lleva aceite. Por favor, póngale aceite de filtro de aire antes de arrancar el motor por primera vez, cualquier partícula o resto de polvo que entre en el motor por no estar el filtro con aceite podría dañarlo. Siga las indicaciones de la página 10.  
The supplied air filter of the S8 Rebel is unoled out of the box. Please oil it before you start the engine for the first time, otherwise the engine will be damaged! How to handle it you can read on Page 10.

## ① PARTES DE LA EMISORA DE 2.4GHZ

### ① TRANSMITTER FUNCTION SWITCHES 2.4GHZ

1. Antena Antenna
2. Trim de aceleración Throttle Trim
3. Trim de dirección Steering Trim
4. LED de alimentación „Bajo“ Power LED „Low“
5. Gatillo de aceleración Throttle Trigger
6. Interruptor On/Off On/Off Switch
7. LED de alimentación „Lleno“ Power LED „Full“
8. Inversor de dirección Steering Reverse
9. Inversor de aceleración Throttle Reverse
10. Volante de dirección Steering Wheel
11. Dual Rate de aceleración Throttle Dual Rate
12. Dual Rate de dirección Steering Dual Rate
13. Ajuste de punto final aceleración/freno Throttle EPA throttle/brake
14. Ajuste de punto final dirección izquierda/derecha Steering EPA left/right







## GUÍA DE INICIO RÁPIDO QUICKSTARTGUIDE

### TRIM ACCELERACIÓN /DIRECCIÓN THROTTLE / STEERING TRIM

El Trim de aceleración se utiliza para ajustar la posición neutral del servo de aceleración/freno. Cuando ajuste el motor, el trim de gas debería ir a la posición neutral (central). El trim de dirección se utiliza para ajustar la posición neutral del servo de dirección

Throttle Trim is used to set neutral position of the Throttle-/Brake-Servo. When setting up your ESC, throttle trim should always be set to neutral (middle) setting.

Steering Trim is used to set neutral position of the Steering-Servo.

### AJUSTE DEL PUNTO FINAL

#### END POINT ADJUSTMENT

El ajuste de punto final debe utilizarse cuando se realizan los ajustes de ángulo de dirección derecha/izquierda al igual que el máximo de aceleración y freno. El ajuste de punto final ajusta el ángulo máximo provocando diferentes radios de giro. El ajuste de punto final es utilizado para ajustar el máximo recorrido de servo en cada canal. Compruebe siempre el varillaje de los servos cuando realice el ajuste de punto final.

EPA should be used when adjustments are being made to left/right steering angle and throttle high/brake side during linkage setup. EPA adjusts the maximum angle causing a different turning radius. EPA is used to adjust the maximum servo travel for each channel. Always check linkages while adjusting EPA.

### TRIM DE DUAL RATE DE DIRECCIÓN Y ACCELERACIÓN/FRENO

#### DUAL-RATE-TRIM STEERING AND THROTTLE / BRAKE

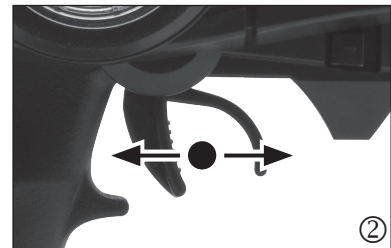
El Trim de Dual Rate ajusta el valor total de dirección y aceleración/freno.

Dual-Rate-Trim adjusts the overall steering- and throttle-/brake value.

### ② GATILLO DE ACCELERACIÓN THROTTLE TRIGGER

Para frenar empuje el gatillo hacia el frente. Para acelerar apriete el gatillo.

Turn the steering wheel to the left or right to make the vehicle turn left or right



### ③ VOLANTE DE DIRECCIÓN STEERING WHEEL

Gire el volante de dirección hacia la derecha o hacia la izquierda para hacer que su modelo gire hacia la derecha o hacia la izquierda.

Turn the steering wheel to the left or right to make the vehicle turn left or right



# GUÍA DE INICIO RÁPIDO QUICKSTARTGUIDE

## INVERSOR SERVOS DIRECCIÓN STEERING REVERSE FUNCTION

Si la dirección de su S8 Rebel trabaja de forma diferente a la mostrada en la imagen, utilice la función inversor de servo de su emisora.

If the steering of your S8 Rebel is working different to the picture, please use the steering reverse function on your transmitter.



| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS            | S8 REBEL TX                       |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Longitud / Length                    | 560mm                             |
| Ancho / Width                        | 420mm                             |
| Alto / Height                        | 190mm                             |
| Distancia entre ruedas / Wheel base  | 380mm                             |
| Tipo /Drive System                   | 4WD por palieres /4WD Shaft Drive |
| Relación de transmisión / Gear Ratio | 15:19 : 1 / RTR Ration 46 : 13    |
| Piñonaje / Gearing                   | Módulo 1                          |
| Diámetro rueda / Diameter of wheel   | 145mm                             |
| Ancho rueda / Width of wheel         | 61mm                              |

### COMPROBACIONES ANTES DE USAR SU S8 REBEL TX

Antes de utilizar su modelo compruebe los puntos siguientes:

- Extienda la antena y conecte la emisora.
  - Conecte las baterías al receptor.
  - Compruebe la correcta instalación de la antena del modelo, entonces conecte el interruptor de las baterías del receptor.
  - Compruebe todas las funciones de la emisora y el coche antes de empezar. Compruebe los servos.
  - Compruebe siempre el alcance de la emisora antes de usar el modelo.
  - Arranque el motor.
  - Compruebe el servo de dirección y triméelo si el modelo no va recto.
  - Después de correr, desconecte primero el interruptor del receptor, desconecte la batería del receptor y apague la emisora.
  - Tenga cuidado con la temperatura del motor.
- PRECAUCIÓN:** Puede estar muy caliente
- Vacíe el depósito de combustible
  - Limpie el coche y compruebe que no está dañado.
  - Aplique grasa o aceite a los rodamientos, suspensión, piñones, etc.
  - Guarde el coche y las baterías del receptor por separado cuando no lo vaya a usar.

### CHECK LIST FOR USING YOUR S8 REBEL TX

- Pull-out the antenna and switch on the transmitter.
- Connect the Batteries to the receiver.
- Check the installation of the antenna wire (refer to Quickstart), then switch on the receiver.
- Check all functions of the transmitter and the car before the start. Check both servos.
- Always make a operating range check prior to use.
- Start the engine as it is explained in the guide.
- Check the steering servo and trim it, if the car does not run straight.
- After running, please switch off the car (please check the guide), disconnect the battery from receiver and switch off the transmitter.
- Be careful with the temperature of the engine.  
**Attention:** Motor will be very hot – risk of injury!
- Draining the fuel tank. (Consider the proper disposal of the glow fuel.)
- Clean the car and check if the car is damaged.
- Apply grease or oil to bearings, suspension, gears, etc.
- Store the car and the receiver batteries separately when not using it.



## GUÍA DE INICIO RÁPIDO QUICKSTARTGUIDE

### CONSEJOS DE UTILIZACIÓN: NOTES

Por favor, recuerde los siguientes consejos para evitar problemas con sus modelos.

- Evite correr con lluvia o en mojado. Los componentes electrónicos y mecánicos pueden dañarse seriamente. Si su modelo se moja, séquelo rápidamente y límpielo.
- No conduzca su modelo durante una tormenta – Peligro de muerte.
- Compruebe que todos los tornillos y tuercas están correctamente sujetos. Use fijatornillos en partes que sean propensas a aflojarse.
- Evite correr en áreas saturadas de gente o con niños cerca. Tenga consideración con las personas y evite molestias por ruido.
- NO lo use en carreteras o vías públicas.
- Asegúrese de que no hay nadie utilizando su misma frecuencia en el área donde esta corriendo.
- Siempre use baterías nuevas o completamente cargadas en su emisora y receptor para evitar la pérdida de control del modelo.
- Apague siempre primero el receptor y después la emisora. Esto es para prevenir la pérdida de control del modelo.
- No use su modelo por la noche o siempre que no vea claramente el modelo mientras lo pilota.
- Siempre use el modelo con la carrocería colocada.
- NO conduzca el modelo en áreas pequeñas y cerradas.
- Cuando el modelo se comporte de forma extraña, pare inmediatamente y compruebe cuál puede ser el motivo. No use el modelo mientras no haya resuelto el problema. Si lo hace puede ser causante de problemas mayores y accidentes.
- No coloque los dedos en las partes móviles del modelo.
- Tenga precaución con el manejo del combustible.

Please remind the following guidelines for trouble-free driving-fun.

- Avoid running in rain or wet conditions. The electronic and mechanical components could be damaged. If your S8 Rebel got wet, please dry it up directly and clean it.
- Do not drive your S8 Rebel TX during a thunder storm! **Mortal danger!**
- Please check if all screws and nuts are properly tightened. Please use removable thread lock where ever metal bolted assembly.
- Avoid running the car at crowded areas or near children. You compromise persons and commit noise disturbance.
- Do not run the S8 Rebel TX on public roads.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area.
- Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid loosing control of the model.
- Turn off receiver first, then turn off transmitter. This will prevent the car from loosing control.
- Do not operate your car at night, or anytime your line of sight to the model may be obscured or impaired in any way.
- Always run your car with the body shell mounted.
- Please do not run in small or confined areas.
- When the model is behaving strangely, immediately stop the car and check for the reason. Do not operate the car until the problem is solved. This may lead to further trouble and unforeseen accidents.
- Do not put fingers inside rotating and moving parts.
- Beware of the warning notes of the used fuel.

### PRECAUCIONES CON EL USO DE COMBUSTIBLE HANDLING OF NITRO FUEL

El combustible de estos modelos contiene Nitrometano y Metanol. Es nocivo y extremadamente inflamable. Evite el contacto con la piel y los ojos. Uselo solo en áreas ventiladas. Manténgalo fuera del alcance de los niños. Un mal uso puede ocasionar lesiones graves.

Si entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua caliente y vaya al médico. Si entra en contacto con la piel, use agua y jabón para limpiar la zona. Tenga en cuenta la correcta disposición del combustible en el caso de que vaya a de hacerse de él.

Glow fuel contains Nitro Methane and Methanol. It is noxious and extremely flammable. Avoid skin and eye contact. Use only in sufficiently ventilated areas. Keep away from children. Wrong use could bring injuries.

If the glow fuel gets in contact with your eyes, please flush your eyes with warm water. Please turn to a doctor. If the glow fuel had contact with your skin, please use water and soap to clean these areas intensely. Consider the proper disposal of the glow fuel.



## GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

El motor Z.28R Sport con tirador es el motor perfecto para su S8 Rebel TX. Esperamos que disfrute con este nuevo motor de LRP. Por favor, lea las siguientes instrucciones para asegurarse de que el motor Motor Z.28R Sport c/tirador siempre funcione perfectamente.

**Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de utilizar este producto. Al usar este producto, está aceptando los términos de garantía de LRP.**

The LRP Nitro Engine Z.28R Sport Pullstart is the perfect engine for your LRP S8 Rebel TX. We hope you enjoy your new engine.

Please read the following instructions to ensure, that LRP Nitro Engine Z.28R Sport Pullstart engine always works up to your full satisfaction.

**Please read and understand these instructions completely before operating this product! With operating this product, you accept the LRP warranty terms.**

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS TECHNICAL DATA

|  |   |
|--|---|
| Tipo   | .28 (4.59ccm)                                   |
| Salida Colector  | Trasera   |
| Diámetro   | 18.15mm   |
| Carrera  | 17.6mm  |
| Mecanizado   | ABC   |
| Puertos  | 3+1 (3x transfer-, 1x resonante)                |
| Cigüeñal   | SG-shaft  |
| Cárter   | Color plata extra resistente XTEC .28           |
| Bulón  | High-silicium alloy                             |
| Biela  | Sobredimensionado y de aluminio endurecido      |
| Bujía  | Estándar (incluida) (LRP Standard R5 No. 35031) |
| Carburador   | Tipo guillotina                                 |
| Potencia*  | 3.28 HP   |
| RPM*   | 33.500  |
| Peso   | 405g  |
| *Las características pueden variar dependiendo de combustible, resonante y mejoras que se apliquen al motor. |   |
| *Figures may vary depending on used fuel, muffler and tuning   |   |

### PRECAUCIONES WARNING NOTES

- Nunca deje su modelo sin su supervisión si el motor esta en marcha. Si ocurre algún problema podría prenderse fuego y destruir propiedades o enseres en los alrededores.
- Todos los motores de explosión producen gases que pueden ser peligrosos para la salud, uno de estos gases es el monóxido de carbono, el cual puede producir graves daños en el organismo. Siempre use su motor en el exterior y solo en áreas bien ventiladas.
- Los motores de explosión se calientan bastante. Vaya con precaución a la hora de tocarlo.
- Nunca intente parar el motor con la mano. Corte el combustible o retire el filtro de aire y cierre la toma de aire del carburador con un trapo.
- **ESTE MOTOR NO ES UN JUGUETE. NO ES APROPIADO PARA NIÑOS MENORES DE 14 AÑOS.**
- Never leave your RC model unattended when the engine is running. If a fault should occur the result could be a fire in the model which could destroy anything else in the vicinity.
- All nitro engines produce gases which are very dangerous for your health; one of them is carbonium monoxide which can lead to death! Always use your engine outdoors or in well ventilated areas only.
- Nitro engines and their surroundings get very hot. You can seriously burn yourself when you touch them.
- Never try to stop a running engine with your fingers. Pinch the fuel line or close the top of the carburetor.
- Not suitable for children under 14 years, this engine is not a toy.

## GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

### COMBUSTIBLE FUEL

Nunca use gasolina ni combustible para aviones de radiocontrol. Use solo combustible para motores de 2 tiempos de radiocontrol. Recomendamos combustible LRP al 25%. Un contenido demasiado alto en nitrometano disminuirá la vida útil de su motor.

Never use regular gasoline or airplane fuel. Use fresh 2-stroke model car fuel only! We recommend using our line of LRP high-quality fuels (Order No. 35531: 25% 1L / Order No. 35731: 25% 3,5L). For the LRP Nitro Engine Z.28R Sport Pullstart engine we recommend a fuel with 25% nitro. Never exceed 36% nitro. A higher nitro content will decrease your engine's lifetime.

### LLENADO DEL DEPÓSITO FUEL FILLING

Para el llenado del depósito use solo las herramientas recomendadas, tales como un biberón o pistola de carga rápida de combustible. No use nunca una botella normal, podría confundirse el combustible con bebida y causar un peligro real de muerte. Guarde el combustible siempre en su envase original y ciérrelo después de usarlo.

Tipo: Biberón de combustible LRP 500ccm Cód. 37305.

For fueling please use only recommended tools like a fuel bottle or a fuel gun.

Never use a normal bottle, danger to confound the fuel with something to drink. MORTAL DANGER!

Keep the fuel in the original labeled can, ALWAYS. Close the can properly after use.

Recommendation: LRP 500ccm Fuel Bottle (Order No. 37305)

### FILTRO DE AIRE AIR FILTER

Un buen filtro de aire es muy importante para la vida de su motor. Nunca corra sin filtro de aire, puede ocasionarle daños irreparables en su motor. No olvide empapar el filtro con aceite para filtro de aire antes de usar el modelo. Después de cada uso limpie cuidadosamente el filtro de aire y reemplácelo cuando haya usado 3 litros de combustible. Recomendamos usar nuestro filtro de LRP HI FLOW (LR36565) y el aceite LRP AIR FLOW (LR36590).

#### Limpieza del filtro de aire:

Retire el filtro de aire del motor. Asegúrese de taponar el carburador para que no le entre suciedad ni polvo. Limpie el filtro con el combustible del modelo, séquelo y vuelva a ponerle aceite (Aceite LRP Cód. 36590) después de usar el modelo. Alternativamente puede colocar un nuevo filtro de aire, sin olvidarse de ponerle aceite.

#### Montaje del filtro de aire:

Es muy importante montar el filtro de aire de la forma adecuada.

Si no está bien montado, el motor puede aspirar suciedad y dañarse seriamente.

También es muy importante que el filtro este bien sujeto al carburador, para ello puede usar una brida de plástico.

A good airfilter is very important for the life of your engine. Never run without an airfilter, result will be immediate and permanent damage! Don't forget to saturate the airfilter with a suitable airfilter oil before usage. Carefully clean the airfilter at least after every tenth run. Replace the airfilter every 3 litres (~1 gallon) of usage. We recommend the use of our LRP Hi-Flow 2-stage oval airfilter set (Art.Nr. 36565) together with our LRP Hi-Flow airfilter oil Order No. 36590).

#### Cleaning of the oil filter

Loosening the air filter from the body. Please consider that no contaminant should come into the carburettor. Clean the filter with nitro, dry it and imbue it with a suitable airfilter oil (LRP Art.Nr.:36590) before usage. Alternative you can take a new air filter. Please consider that the filter is oiled. At the recommended Filter LRP Hi-Flow 2-stage oval airfilter set please use only oil on the inner filter.

#### Assembly of the air filter

It is very important to mount the airfilter precisely.

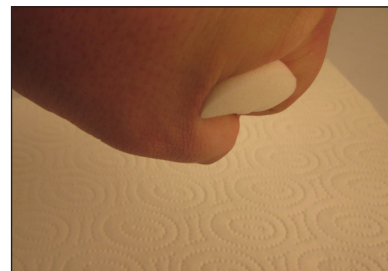
If there are breaches, the engine aspires dirty air and will be destroyed.

Also it is very important, that the box of the air filter fits perfect on the carburettor and will be fixed by a cable strap

Filtro aire 21-32 oval doble

LRP XTEC High-Flow 2-Stage Oval Airfilterset for .21-.32 engines

# 36565



# GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

## BUJÍAS GLOWPLUG

Use solo bujías para radiocontrol con este motor. Recomendamos el uso de nuestra línea de bujías de alta calidad de platino / iridio (Cód. 35031 - Cod. 35061, disponibles como R3 hasta R6). Compruébela regularmente y no corra si observa que esta dañada o falla al calentarse, podría dañar el motor. Si encuentra residuos en el filamento de su bujía es que la mezcla de nitro es demasiado rica. Esto también reduce la vida útil de la bujía. El filamento debe de estar brillante como el cromo. Si las bujías se deterioran demasiado rápido, puede colocar una arandela de 0,1mm entre la culata y la bujía. Si tiene problemas al arrancar el motor y no sabe por que causa es, lo mas probable es que sea la bujía, reemplácela por una nueva.

Consejo: Bajo condiciones normales, utilice una bujía R5 de platino/iridio (Cód. 35051) para el motor Z28R c/tirador. Cuando utilice combustible con alto contenido en nitrometano o en días con temperatura muy alta, utilice una bujía R6 (Cód. 35061)

### Funcionamiento:

Para arrancar el motor necesita una pinza de bujía.

La pinza calienta la bujía y permite que el motor arranque al tirar del arrancador manual.

Tan pronto como el motor haya arrancado debe retirar la pinza de bujía.

### Elección de la bujía:

- Una mezcla alta de nitro necesita una bujía más fría.
- Debe considerar siempre la temperatura ambiente. Cuanto mayor sea la temperatura, más fría deberá ser la bujía.
- Cuanto menor sea el motor de explosión, más caliente tendrá que ser la bujía utilizada.

### Es necesario cambiar la bujía si:

- a) El motor se para cuando acelera.
- b) Se aprecia una decoloración en la bujía.
- c) El filamento de la bujía está dañado o roto.

Puede comprobar si la bujía funciona sacándola del motor y colocándola en la pinza de bujía. Para ello realice lo siguiente:

Coloque la bujía en la pinza (Coja la bujía con una pinzas o alicates, al ponerla en la pinza de bujía se pone al rojo vivo y podría quemarse)

Si el filamento se pone al rojo vivo, funciona correctamente.

Si no brilla al rojo vivo completamente, el filamento esta dañado y debe reemplazarla.

Si no brilla o solo lo hace una parte del filamento, esta dañada y debe reemplazarla ya que el filamento esta roto.

Compruebe también si la pinza de bujía esta cargada, si no lo esta el filamento de la bujía no brillará.

Use only standard style glow-plugs for this engine. We recommend using our line of high-quality LRP Platinum / Iridium glowplugs (Art.Nr. 35031 – Art. Nr. 35061, available as R3 to R6). Check them frequently and never run with worn-out or old glow-plugs since they could damage your engine. If you have residues at your glow wire the mix of the nitro is too rich.

That reduces the lifetime of your glow-plug. If your engine is to lean the engine will overheat and destroy the glow plug.

The glow plug wire should stay bright like chrome. If the glowplugs wear out too fast, an additional 0.1mm shim between burnroom and liner is recommended. Whenever you have trouble with the engine stalling for no reason, replace the glow-plug first!

TIP: Under normal conditions, use a LRP Platinum / Iridium R5 (Art.Nr. 35051) plug for the LRP Z.28R Sport Pullstart engine. When using fuel with higher Nitro content or at very hot days, use a LRP Platinum / Iridium R6 (Art.Nr. 35061) plug..

### Function

For starting a nitro engine you need a glow plug igniter.

The igniter is heating the glow plug and the engine can be started with the pull starter.

As soon as the engine is started please remove the igniter.

### Choice of the glow plug:

- A higher nitro mixture needs a cooler glow plug
- The ambient temperature has to be considered aswell. If the air temperature is higher you have to use a cooler glow plug.
- A smaller nitro engine needs a warmer glow plug.

### It is necessary to change the glow plug if:

- a) The engine stops when you accelerate
- b) The glow plug is discoloured
- c) The glow wire is damaged/ broken

You can check the glow plug with your igniter.

Put the glow plug in your igniter (IMPORTANT, use a plier to hold the glow-plug, as it will be very hot):

If the plug is glowing perfectly the plug works correct.

If the glow plug is glowing low the heater element is damaged.

If the glow plug is not glowing (or only a part) the heating element is broken.

Please have a look that the glow plug igniter is fully charged otherwise it does not work.



## GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

### RESONANTE EXHAUST SYSTEM

Nunca utilice el modelo sin un resonante o silencioso, si lo hace puede originar sobrecalentamiento del motor y dañarlo. Un buen resonante hace mucho más efectivo un motor de 2 tiempos. Consejo: utilizando el resonante LRP 1/8 set Enduro46 (Cód. 36250) podrá alcanzar la máxima potencia y aceleración.

Never run without a pipe since this will cause excessive overheating and may damage your engine. A good pipe has a very huge effect on the performance of a 2-stroke engine.

Tip: By using the LRP Enduro-46 1/8 Offroad exhaust system (Order No. 36250) you reach maximum power and acceleration.

### TIRADOR DE ARRANQUE PULLSTART

Tire siempre con fuerza y hacia arriba de la cuerda del tirador, intentado que la cuerda no roce con ningún elemento del modelo. No extienda completamente la cuerda del tirador, si lo hace puede dañar el arrancador manual (Use solo unos 2/3 de la longitud de la cuerda del tirador para arrancar el motor). No deje que el combustible entre en contacto con el tirador de arranque, si esto ocurre, por la composición del combustible, puede dañar la cuerda y debilitarla. el tirador esta diseñado para arrancar el motor en el sentido contrario a las agujas del reloj. **Forzar el volante de inercia para que gire en el sentido de las agujas del reloj puede causar serios daños en el tirador de arranque.**

Always pull the handle straight and don't let the cord rub on anything. Do not fully extend the cord as this may abuse and damage the pull starter (using about 2/3 of the complete length of the cord is enough to start your engine). Don't let fuel get in contact with the pull starter as this may weaken it. The Pull Starter is designed to start the engine running in a counterclockwise rotation.

**Forcing the flywheel clockwise will cause severe damage to the pull starter.**

### CARBURADOR CARBURETOR

Los ajustes de fábrica son un buen punto de partida si no está satisfecho con el ajuste del carburador. Apriete completamente las agujas (Precaución: No las apriete en exceso) y a continuación suelte el número de vueltas abajo indicadas.

#### Tornillo de ralentí (#1):

Determina la cantidad de aire con el acelerador cerrado y actúa como tope mecánico para la válvula de gas. Gírela hacia la derecha para aumentar el ralentí y hacia la izquierda para disminuirlo. El carburador debe estar abierto 1.0mm.

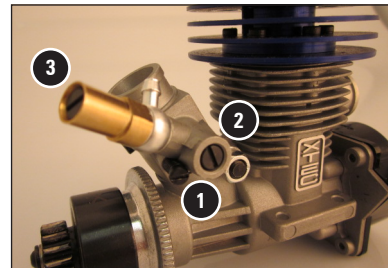
- Aguja de baja (#2): 4,5 vueltas
- Aguja de alta (#3): 3,5 vueltas

#### Aguja de baja (#2):

Determina el flujo de combustible a velocidades medias y bajas. Gírela hacia la derecha para un ajuste más pobre y hacia la izquierda para un ajuste más rico.

#### Aguja de alta (#3):

Determina el flujo de combustible principal (cuando el acelerador está abierto). Las corresponden con el #2.



The factory settings of the engine are as following and are a good starting point for you, if you are not satisfied with your carburetor settings. Turn in the needles completely (Caution: Do not overtighten them!) and loosen them the required number of turns again:

#### Idle screw (#1):

Adjusts the air flow when carburetor is fully closed. Turn CW for higher idle-speed and CCW for lower idle-speed. Should be open 1.0mm.

#### Low speed needle (#2):

Adjusts the mid/low-speed flow rate of the fuel. Turn CW for leaner and CCW for richer setting.

- Low speed (#2): 4,5 turns
- Main (#3): 3,5 turns

#### Main speed needle (#3):

Adjusts the main flow rate of the fuel (when the throttle is opened significantly). Turn CW for leaner and CCW for richer setting.

# GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

## FUNCIÓN DEL EMBRAGUE FUNCTION OF A CLUTCH

El S8 Rebel TX tiene instalado un embrague centrífugo.

El embrague consta de los siguientes componentes:

Volante de inercia, muelles de embrague, zapatas de embrague, campana y rodamiento.

El volante de inercia tiene 3 patas para encajar los muelles y las zapatas. La función de los muelles es sujetar las zapatas cuando el motor gira a poca velocidad. A altas velocidades la fuerza centrífuga aumenta y las zapatas se abren, contactando con la campana de embrague. Al producirse esto, la campana gira contactando con la corona central haciendo que el modelo se mueva.

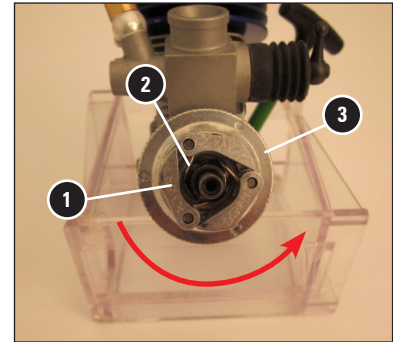
Possibilidades de mejoras en el embrague.

Muelles de distintas durezas: Unos muelles más duros requieren altas r.p.m. para que las mazas se abran.

Zapatras: Dependiendo del material con el que estén hechas trabajarán de forma distinta dependiendo de la temperatura y la durabilidad del material.

Campana: Puede montar campanas con diferente número de dientes. Menor número de dientes para circuitos pequeños y mejor aceleración y mayor número de dientes para circuitos grandes y mayor velocidad punta.

Rodamientos de campana: Comprúbebelos regularmente, son una parte esencial para que la campana gire sobre el eje del cigüeñal.



1. Zapatas
2. Muelles
3. Volante de inercia

The S8 Rebel TX has installed a centrifugal clutch.

There are several components.

A Fly-wheel, Clutch Springs, Clutch Shoes, Clutch Bell, Clutch bearing.

At the flywheel are three noses to fix the springs and shoes. The job of the springs is to fix the shoes at lower engine speed. At higher engine speed the centrifugal force increases and the clutch shoes are pushed towards the clutch bell. A closed linkage, the access between the Engine and the drive train has compounded.

Possibilities to optimize the clutch on the track.

Clutch spring stiffness.

A stiffer spring demands higher rpm to get the clutch engaged.

Different clutch shoes: Depending on the basic material the clutch shoes work different referring to temperature, durability and feeling.

Clutch bell: You can get clutch bells with different number of teeth.

Less teeth are better for small tracks and better acceleration, more teeth are better for big tracks and more high speed.

Check regularly the clutch bearings. They are essential for a perfect running clutch bell on the axle.

## ARRANCANDO EL MOTOR STARTING THE ENGINE

El motor del S8 Rebel TX lleva incorporado un tirador de arranque.

Primero debe depositar un poco de combustible en el carburador. Después tire del tirador un par de veces de forma suave. Coloque la pinza de bujía, abra un poco el carburador y tire del tirador de forma rápida varias veces. Cuando el motor haya arrancado, quite la pinza de bujía. Asegúrese de que la pinza de bujía está cargada si no, no podrá arrancar el motor.

The engine of the S8 Rebel TX has got a pullstart.

First you have to fill the carburetor with fuel. Close the outlet of the exhaust system and pull twice the pullstarter slowly. After that use the glow plug igniter, open the carburetor a bit and pull the starter cord quick several times. When the engine has started, put away the plug igniter. Please have a look that the glow plug igniter is fully charged otherwise it does not work.





## GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

### RODAJE RUN-IN

Realizar un rodaje apropiado del motor es un paso muy importante para asegurarse de conseguir las mejores prestaciones del motor así como prolongar su vida útil. Tome el tiempo necesario para realizar el rodaje correcto. No utilice banco de rodaje, utilice su modelo S8 REBEL para hacer el rodaje del motor. Utilice el mismo combustible que utilizará para rodar su modelo, no es necesario un combustible especial. Si su motor no arranca fácilmente puede intentar aflojar media vuelta la bujía para descomprimir el motor e intentarlo de nuevo. No olvide volver a apretar la bujía una vez el motor haya arrancado!

Procedimiento:

- Arranque el motor y abra la aguja de alta (mezcla rica). Verá que sale más cantidad de humo de lo normal por el escape.
- Deje el motor al ralentí unos 2 minutos para que se caliente.
- Ahora empiece a conducir su modelo. Deberá ir despacio y con suavidad. Este es un paso importante para el rodaje.
- El motor no debe estar demasiado frío ni caliente, unos 70°-90° sería lo ideal.
- Deje enfriar el motor unos 15 minutos entre cada depósito durante el rodaje.
- Recomendamos que realice al menos 4 depósitos como rodaje antes de empezar a utilizar su motor.

Proper run-in of the engine is a very important step in ensuring that you get the highest performance and lifetime of your engine. Take your time for proper run-in. Do not use run-in benches, but use your car to run-in your engine. Use the same fuel as you will be using for the life of the engine. Special run-in fuel is not needed. If your engine doesn't start easily you may try loosen the glowplug by ½-turn to decompress the engine and try again. Don't forget to tighten the glow-plug again once the engine started!

Procedure:

- Start the engine and set the main-needle very rich, i.e. excessive smoke coming from the muffler.
- Let the engine idle for 2mins first to warm it up.
- Now start driving your car, it will be slow and sluggish, but this is an important step.
- Do not allow the engine to rev-up too high, run the engine at half speed on the straightaway.
- The engine should not be too cold and not too hot during run-in, 70-90°C (160-195°F) is perfect.
- Let the engine cool down for 15mins after each tank during the run-in period.
- We recommend doing so for 4 tanks of fuel before you start tuning your engine

### PARAR EL MOTOR STOPPING THE ENGINE

Tiene varias opciones para parar el motor.

- a) Coja un trapo y colóquelo en la salida del escape. Tenga precaución ya que el escape estará muy caliente.
- b) Con un destornillador puede parar el volante de inercia aplicando presión sobre él. **NUNCA UTILICE LOS DEDOS.**
- c) En caso de emergencia puede quitar el tubo de combustible que entra al motor. Si hace esto el motor seguirá funcionando hasta que se le acabe el combustible que tenía en el carburador, pero tenga cuidado con este método porque podría dañar el motor.  
Recomendamos como mejor solución que utilice normalmente la opción "a" o "b".

There are several options to stop the engine.

- a) Take a cloth to the outlet of the exhaust system. Be careful, **VERY HOT!**
- b) With a handle of a screwdriver you can stop the fly wheel. Do not use your fingers. **RISK OF INJURY!**
- c) In case of emergency you can pinch off the fuel tube that the engine does not get any fuel. If you do this the engine runs too lean, so there is the danger to damage it.  
The best choice you should choose is point a or b.





# GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

## MOTOR AHOGADO OVER PRIMED ENGINE

Si su motor se ahoga, retire la bujía del motor. Entonces, dé unos tirones al arrancador manual hasta que salga todo el combustible del cilindro. Limpie todo el combustible sobrante y vuelva a colocar la bujía.

If your engine is over primed, remove the glow plug from the engine. Pull the starter until all of the fuel is removed from the cylinder. Set in the glow plug and wipe-off any fuel spills.

## AJUSTES TUNING

Que la mezcla sea demasiado rica no es problema para su motor, pero NUNCA deje que la mezcla sea demasiado pobre. Siempre ajuste de mezcla rica a pobre. Nunca intente ajustar un motor en frío, téngalo 2 - 3 minutos en funcionamiento para que coja temperatura antes de hacer algún ajuste!

### Ajustes básicos:

1. Suba el ralentí un poco por encima de lo normal.
2. Empiece los ajustes poniendo la mezcla muy rica.
3. Abra la aguja de alta.
4. Ajuste la aguja de baja.
5. Vuelva a colocar el ralentí a su posición original

### Procedimiento a seguir:

1. Ponga el ralentí un poco por encima de lo normal.
2. Lleve el coche a la pista con la aguja de alta abierta para que la mezcla de combustible-aire sea más rica. Debe ver que por el escape sale más humo de lo normal.
3. Ajuste el motor girando la aguja de alta 1/8 en el sentido de las agujas del reloj.
  - El objetivo es que el motor alcance las máximas revoluciones de forma progresiva.
  - Ahora vuelva a abrir 1/8 la aguja de alta (sentido contrario a las agujas del reloj). Esta es la configuración ideal para la aguja de alta (temperatura motor 110°-130°C).
  - Si la aguja de alta se cierra demasiado, el motor se sobrecalentará y no acelerará de forma suave. Si esto ocurre, pare inmediatamente el motor y abra (sentido de las agujas del reloj) la aguja de alta 1/4 antes de probar de nuevo.
4. Ahora vamos a ajustar la aguja de baja. Dé tres vueltas completas al circuito y pare el coche cerca de Ud., déjelo al ralentí unos segundos. El motor debe acelerarse suavemente (pero aún a bajas revoluciones). Pero si se acelera rápidamente y se para antes de 5 segundos, revise lo siguiente:
  - Si las r.p.m disminuyen de manera constante y el motor finalmente se para, la aguja de baja está demasiado abierta (rica)
  - Si las r.p.m aumentan de manera constante, la aguja de baja está demasiado cerrada (pobre)
5. Ahora puede que tenga que reajustar el ralentí a su posición inicial. Si está demasiado alto, el embrague no se desbloqueará totalmente y puede dañarlo. Si es demasiado bajo puede que el motor no vaya de manera constante y le cueste empezar a rodar o se le pare cuando disminuya el gas.

It never hurts to have the mixture too rich, but NEVER let the mixture get too lean. Always tune from rich to lean. If in doubt, rich it up first! Never try to tune a cold engine, run 2-3 minutes to get the engine up to running temperature before doing any adjustments!

### Basic tuning procedure is as follows:

1. Set the engine's idle speed up slightly higher than normal.
2. Start tuning your engine with the settings too rich.
3. Always tune main-speed needle (top-end) first.
4. Tune low speed needle next.
5. Reset idle speed screw.

### Procedure:

1. Set the idle speed so your engine doesn't stall (slightly higher than normal).
2. Go to the track with the main-needle set too rich, there should be heavy smoke coming out of the muffler now.
3. Tune the engine by leaning the main-needle 1/8 turn at a time (turn clockwise).
  - Your goal will be that the engine will just reach maximum RPM on the straightaway.
  - Open the main-needle again by a 1/8 turn (turn counter-clockwise) when you have reached that point. This should be the perfect setting for the main-needle (temperature of 110-130°C / 230-266°F).
  - If the main-needle is set too lean, the engine will overheat and will not accelerate smoothly. If this happens, immediately stop the engine and richen the main-needle (counterclockwise) 1/4 turn before a new attempt.
4. Adjust the low speed needle now. Run three full laps, stop the car near you and let it idle for 5secs. „Push off“. It should have slightly richened up (idle rpm gets lower), but still accelerates quickly. If it dies before the 5secs, check the following:
  - If the rpm constantly decreases and finally the engine stops, the low speed needle is too rich.
  - If the idle-speed increases during idle, the low speed needle is too lean.
5. You may have to re-adjust the idle-speed now. If it idles too high, the clutch may not release completely and you will lose „snap“ off the corners. If it idles too low, it may stall at the start, or at the end of the straightaway when you release the throttle.



## GUÍA DEL MOTOR ENGINE GUIDE

### CÓMO MEDIR LA TEMPERATURA DEL MOTOR WAYS TO MEASURE THE ENGINE TEMPERATURE

- Termómetro infrarrojo (recomendado): Mida la temperatura después de rodar. Ponga el termómetro directamente sobre el motor y mídala sobre la abertura de la bujía.
- Método de la saliva: Ponga un poco de saliva en la culata después de rodar. La saliva debe hervir durante 2-3 segundos y no debe evaporarse excesivamente rápido.
- Temperature gauge method (recommended): Pull in quickly and immediately take a temperature reading. Place the gauge directly over the engine pointed at the glow plug.
- Spit method: Pull in quickly and immediately put some spit on the engine's head. The spittle should just slowly boil off (2-3secs).

### DESPUES DE SU UTILIZACIÓN AFTER RUN

Utilice aceite After Run para mantener el motor lubricado una vez deje de utilizar su modelo. El aceite After-Run le ayudará la próxima vez que encienda el motor y lo protegerá contra el óxido. Utilice solo aceite After-Run específico para motores RC. No utilice aceites de silicona o similares, ya que pueden dañar gravemente su motor. Le recomendamos utilizar nuestro aceite After-Run (No. 37910), el cual debe aplicar regularmente después de utilizar su coche. Procedimiento:

Consuma el depósito de combustible en ralentí hasta vaciarlo completamente (pruebe arrancándolo varias veces). A continuación ponga un par de gotas de aceite After-Run en el carburador abierto y un par más en la abertura de la bujía. Pruebe el motor durante 5 segundos en la caja de arraque y listo.

Use after-run oil to keep everything lubricated after you have finished your day. After-run oil helps for an easy start the next time and protects your internals against rust. Use only „after-run oil especially formulated for R/C engines. Do not use silicone shock oil or similar as they will seriously damage your engine. We recommend to use our LRP After-Run oil (Order No. 37910), which you should use regularly after using your engine.

#### Procedure:

First let the tank run completely empty at idle until it runs out of fuel (try re-starting it several times), next put a few drops down the open carburetor and a few drops down the glow plug hole. Spin it over with the Pullstart at least 5 times and you are done.

### MANTENIMIENTO MAINTENANCE

Cuide su motor y realice a menudo un correcto mantenimiento. Debido a las altas rpm que genera este motor, cualquier problema puede causar daños muy serios. Todas las piezas internas del motor sufren desgaste, de tal modo que si un pistón/biela/cilindro está desgastado, debe ser sustituido. Si sustituye una pieza, compruebe si el resto de piezas están en buen estado. Si solo cambia una pieza y existen otras que están en malas condiciones, existe la posibilidad de que pronto se produzca un fallo de nuevo. El pistón y el cilindro siempre deben cambiarse conjuntamente.

#### Puntos importantes a tener en cuenta:

- Antes de abrir el motor límpielo adecuadamente por fuera. Cualquier resto de polvo o suciedad que entre en el motor podría dañarlo considerablemente.
- Compruebe la biela con regularidad. Si quiere reemplazar la biela, compruebe que la muñequilla del cigüeñal todavía es redonda y tiene el tamaño correcto. Si no es así, reemplace el cigüeñal.
- Cuando vuelva a montar de nuevo el motor, asegúrese de que cada parte está totalmente limpia antes de su instalación y aplique un poco de aceite (aceite After-Run está especialmente pensado para ello) para lubricar las piezas.
- Tenga en cuenta la dirección de montaje de cada una de las piezas, especialmente del pistón/cilindro/biela. Consulte el dibujo con el despiece. El agujero de lubricación en la biela debe apuntar hacia delante (en dirección del carburador).
- Compruebe que ha instalado correctamente las arandelas bajo el culatín.
- Utilice una llave hexagonal para apretar los tornillos. Apriete primero todos los tornillos suavemente y luego apriételes en cruz. Tenga cuidado de no apretarlos en exceso ya que podría pasarlos de rosca.

Treat your engine with care and check it frequently. Because of such high RPM any problem can cause serious damage. All moving parts inside the engine are subject to wear, you must know if a piston/liner/con rod has worn out and if they need to be replaced. If you replace one part, please check if everything else is still in good shape at the same time. If you only change one part and other parts are in bad shape, there's the possibility that there will be a new failure soon!

#### Some important matters:

- Clean the outside of the engine properly before you open it. Any dust or dirt which gets into the engine could make severe damage.
- Check the con rod frequently. If you want to replace the con rod, be sure the big end of your crankshaft is still round and at a good size. If not, also replace the crankshaft.
- When you start putting your engine back together, make sure that each part is totally clean before installation and please use some oil (after-run is suited well) to lubricate everything.
- Be careful that each part has its correct direction, especially piston/liner/con rod. Both the lower part of the piston and the lubrication hole in the con rod should be facing to the front (direction to the carburetor).
- Before you install the burroom, please doublecheck that you have installed all head shims.
- Use a hex wrench to install the screws. When you start to feel resistance, stop turning the screw. Repeat this for each screw, use the star-tech nique to tighten all the screws completely. Do not overtighten them!

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS TROUBLE SHOOTING GUIDE

| Problema  | Causa   | Solución   |
|---|---|--|
| El motor no arranca   | Bujía defectuosa  | Sustituya la bujía   |
|   | La bujía no funciona correctamente.                     | a) Compruebe la bujía<br>b) Compruebe la pinza de la bujía   |
|   | El motor está ahogado o demasiado rico                  | a) Compruebe los ajustes del carburador<br>b) Desmonte la bujía y tire del arrancador varias veces |
|   | Motor con mezcla demasiado pobre                        | a) Compruebe el tubo de combustible<br>b) Repita el proceso de ajuste                              |
|   | No entra combustible al motor                           | a) Compruebe el tubo de combustible<br>b) Compruebe los ajustes del carburador                     |
| El motor se para al quitar la pinza de bujía  | Bujía defectuosa  | a) Sustituya la bujía  |
|   | Combustible en mal estado                               | a) Cambie el combustible por uno adecuado  |
|   | Ajustes del carburador erróneos                         | a) Compruebe los ajustes del carburador<br>b) Repita el proceso de ajuste                          |
|   | Suciedad en el combustible o en el carburador           | a) Limpie el tubo de combustible<br>b) Limpie y compruebe el carburador                            |
|   | Tubo de combustible dañado                              | a) Cambie el tubo de combustible   |
|   | Bujía suelta o culata en mal estado o floja             | a) Apriete la bujía o la culata  |
|   | Filtro de aire muy usado o sucio                        | a) Limpie o cambie el filtro de aire   |
| Las prestaciones disminuyen después de alcanzar la temperatura de funcionamiento ideal o el motor se atasca de cuando en cuando | Ajuste del motor demasiado pobre                        | a) Compruebe los ajustes del carburador<br>b) Repita el proceso de ajuste                          |
|   | Bujía defectuosa o errónea                              | a) Cambie la bujía por el tipo correcto  |
|   | El motor se pone demasiado caliente                     | a) Rodaje incorrecto   |
|   | Arandelas de la culata incorrecta                       | a) Compruebe el número de arandelas  |
| El motor alcanza muchas rpm cuando suelta el gas  | Ajustes del carburador incorrectos                      | a) Abra la aguja de baja 1/4 y ajuste el ralentí<br>b) Ajuste el ralentí más bajo                  |
|   | Tipo de bujía erróneo (demasiado caliente)              | a) Cambie la bujía por el tipo correcto (p.ej. cámbiela de 5 a 6)                                  |
|   | Número incorrecto de arandelas de la culata             | a) Compruebe el número de arandelas  |
| Mal control del modelo  | Baterías del emisor o el receptor dañadas o descargadas | a) Reemplace las baterías  |
|   | Problemas de alcance                                    | a) Compruebe la antena de la emisora y el receptor   |





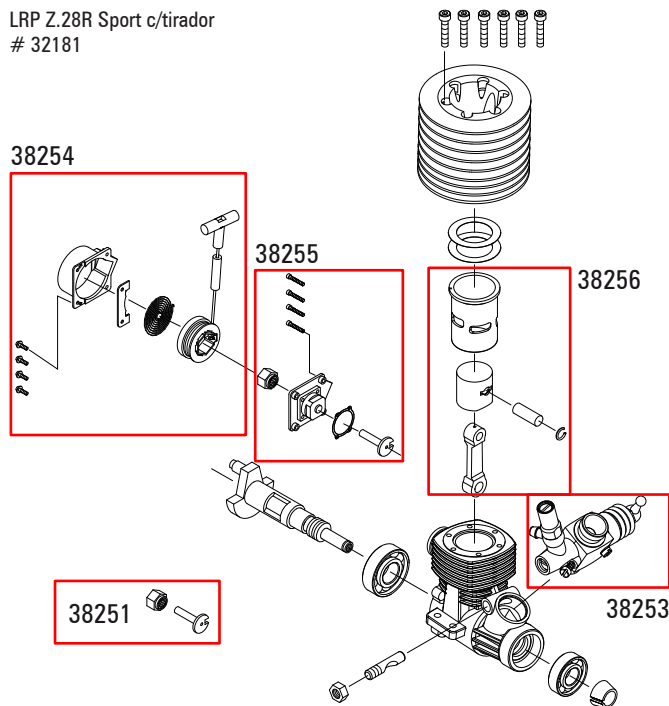
# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS TROUBLE SHOOTING GUIDE

| Problem   | Reason   | Solution  |
|---|--|---|
| Engine does not start   | Glow plug defective                                    | a) replace glow plug  |
|   | glow plug does not work properly                       | a) check the condition of the glow plug<br>b) check the glow plug igniter                                 |
|   | Engine is set too rich (too much fuel, hits back)      | a) check carburetor settings<br>b) unscrew the glow plug completely and pull the pull start several times |
|   | Engine is too lean (too little fuel, does not start)   | a) check carburetor settings<br>b) repeat tuning procedure  |
|   | Engine doesn't suck in the fuel                        | a) check the fuel line for possible damage<br>b) check the carburetor setting                             |
| Engine stops after a short time after glow plug igniter has been disconnected                 | Glow plug defective                                    | a) replace glow plug  |
|   | Bad fuel   | a) replace fuel by fresh and correct type   |
|   | bad carburetor setting                                 | a) check the carburetor setting<br>b) repeat tuning procedure   |
|   | Dirt in fuel or carburetor                             | a) clean fuel line<br>b) clean and check the carburetor   |
|   | Fuel line damaged                                      | a) replace fuel line  |
|   | loose glow plug or cooling head                        | a) tighten glow plug or cooling head  |
|   | Air filter old or dirty                                | a) clean or replace air filter  |
| Performance decreases after reaching operating temperature or engine stalls from time to time | Engine is set too lean                                 | a) check the carburetor setting<br>b) repeat tuning procedure   |
|   | Glow plug defective or wrong type                      | a) replace the glow plug by a correct type  |
|   | Engine runs too hot                                    | a) run-in process is not completed  |
|   | Shims under burnroom wrong                             | a) check number of shims  |
| Engine still keeps running at high RPM for a moment when you release the throttle             | Bad carburetor setting                                 | a) open mid range needle 1/4 turn at a time and re adjust idle-speed<br>b) set idle speed lower           |
|   | glow plug, wrong type                                  | a) replace the glow plug by a correct type  |
|   | Shims under burnroom wrong                             | a) check number of shims  |
| Bad control of the Car  | Batteries of transmitter or receiver are weak or empty | a) install fresh batteries<br>b) charge your rechargeable batteries                                       |
|   | Problems with the range                                | a) Check antenna of transmitter/receiver  |

**DESPIECE DEL MOTOR**

**EXPLOSION DRAWING ENGINE**

LRP Z.28R Sport c/tirador  
# 32181



**REPUESTOS SPARE PARTS**

| Cód.. | Descripción                                 | spare part description                                |
|-------|---|---|
| 38251 | Rodto.arranque c/tapa Z.25R Sport c/ arran. | Z.25R/28R Sport - One-Way-Bearing incl. Starter Shaft |
| 38253 | Carburador Z.25R Sport                      | Z.25R/28R Sport - Carburetor                          |
| 38254 | Tirador arranque Z.28R Sport                | Z.28R Sport - Pullstarter Front Parts (Linkage)       |
| 38255 | Rodto.arranque y tapa Z.28R Sport           | Z.28R Sport - Pullstarter Rear Parts (Backplate)      |
| 38256 | Cilindro, pistón y biela Z.28R Sport c/a    | Z.28R Sport - Piston&Sleeve Set incl. conrod          |



## GARANTÍA WARRANTY

### CONDICIONES GENERALES DE REPARACIÓN / GARANTÍA

Todos los productos de LRP electronic GmbH (en lo sucesivo "LRP") se fabrican de acuerdo con los niveles más altos de calidad. LRP garantiza que este producto está libre de defectos en sus materiales durante 90 días (solo países no europeos) a partir de la fecha original de compra verificada por el ticket de compra. Esta garantía limitada no cubre los defectos, que son resultado del mal uso, mantenimiento inadecuado, agentes externos o daños mecánicos.

Esto se aplica, entre otras cosas a:

- Desmontaje del motor por parte del cliente
- Cualquier modificación del motor hecha por el cliente
- Óxido dentro del motor
- Motor dañado debido a defecto de bujía
- Sobrecalentamiento
- Rasguños en el motor debido a polvo o suciedad
- Agua en el combustible
- Rodaje incorrecto
- Pistón defectuoso debido a dispositivos de bloqueo del pistón
- Puerto salida del cilindro defectuoso debido a dispositivos de bloqueo del pistón
- Defectos debidos a altas rpm por aceleración en vacío

Para eliminar todas las otras posibilidades o manejo inadecuado, compruebe en primer lugar todos los otros componentes de su modelo y la guía de solución de problemas, si es posible, antes de enviar el producto para su reparación. Si los productos son enviados a reparar y funcionan perfectamente, tenemos que cobrar una cuota de servicio de acuerdo con nuestra lista de precios.

Con el envío de este producto, el cliente tiene que informar a LRP si bajo cualquier circunstancia el producto debe ser reparado. La inspección del producto y las reparaciones, si son necesarias, y si no hay garantía ni solicitud esta, se le cargará al cliente su coste según nuestra lista de precios.

Una prueba de compra que incluya la fecha de compra debe ser incluida. De lo contrario, ninguna garantía puede ser concedida. Para la rápida reparación y servicio de vuelta, añada su dirección y la descripción detallada de la avería.

Si LRP ya no fabrica un producto defectuoso devuelto y no somos capaces de suministrárselo, le proporcionaremos un producto de una de las series sucesoras que tenga al menos el mismo valor.

Las características como el peso, el tamaño y otros deben ser vistos como valores orientativos. Debido a las continuas mejoras técnicas, que se hacen en beneficio del producto, LRP no se hace responsable de la exactitud de estas especificaciones.

LRP-Servicio-Distribuidor:

- Embale el producto cuidadosamente e incluya recibo de compra y la descripción detallada de la avería.
- Entregue el paquete a su comercio habitual o al distribuidor LRP de su país.
- El Distribuidor repara o cambia el producto.
- Envío de vuelta a usted por contra reembolso, esto último sujeto a la política de su distribuidor LRP en su país.

### REPAIR PRECEDURES & LIMITED WARRANTY

All products from LRP electronic GmbH (hereinafter called "LRP") are manufactured according to the highest quality standards. LRP guarantees this product to be free from defects in materials or workmanship for 90 days (non-european countries only) from the original date of purchase verified by sales receipt. This limited warranty does not cover defects, which are a result of misuse, improper maintenance, outside interference or mechanical damage.

This applies among other things on:

- Engine disassembly by customer.
- Any modification of the engine done by the customer.
- Rust inside the engine.
- Dust or dirt inside the engine.
- Damaged engine due to glow plug failure.
- Overheating.
- Scratches inside the engine caused by dirt or dust.
- Water in fuel.
- Wrong break-in procedure.
- Damaged piston due to piston stop devices.
- Damaged cylinder exhaust port due to piston stop devices.
- Breakages at high rpm without engine load.

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components and the trouble shooting guide before you send in this product for repair or warranty. Products sent in for repairing, that operate perfect have to be charged with a service fee.

By sending in this product, you assign LRP to repair the product, if it is no warranty case. The original sales receipt including date of purchase needs to be included. Otherwise, no warranty can be granted. For quick repair- and return service, add your address and detailed description of the malfunction. Our limited warranty liability shall be limited to repairing the unit to our original specifications. In no case shall our liability exceed the original cost of this unit. Because we don't have control over the installation or use of this product, we can not accept any liability for any damages resulting from using this product. By installing or operating this product, the user accepts all resulting liability.

The specifications like weight, size and others should be seen as guide values. Due to ongoing technical improvements, which are done in the interest of the product, LRP does not take any responsibility for the accuracy of these specs.

LRP-Distributor-Service:

- Package your product carefully and include sales receipt and detailed description of malfunction.
- Send parcel to your national LRP distributor.
- Distributor repairs or exchanges the product.
- Shipment back to you usually by COD (cash on delivery), but this is subject to your national LRP distributor's general policy.



# PRÁCTICA EXPERIENCE

## EJERCICIOS DE PILOTAJE DRIVING EXERCISES

Cuando saque su modelo de la caja por primera vez es recomendable realizar algunos ejercicios. Necesitará unas latas vacías. Colóquelas a una distancia de entre 10 y 15 metros y puede empezar a intentar sortearlas con el coche. Ruede en ambas direcciones hacia adelante y con el coche rodando hacia usted. Realice una figura de 8 rodeando los obstáculos. Si tiene problemas para saber en que dirección debe girar imagine que usted va sentado dentro del modelo. Esto le ayudará a pilotar. Cuando haya completado los ejercicios satisfactoriamente ya tendrá un buen manejo de su S8 Rebel TX.

### CONSEJO PARA SU S8 REBEL TX:

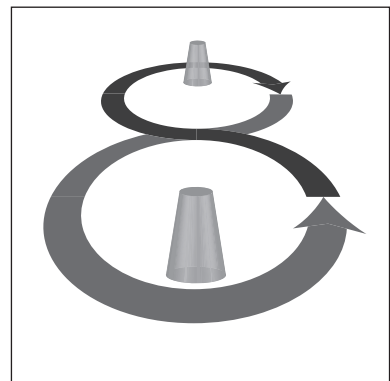
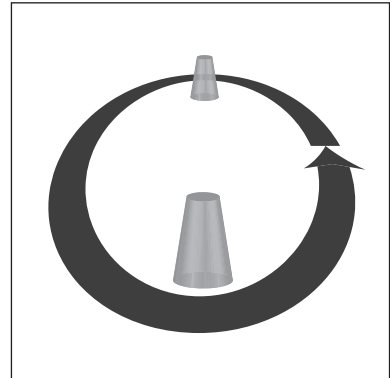
Debido a su diseño los modelos Offroad tiene un centro de gravedad alto que precisan de una conducción diferente. Para prevenir vuelcos, reduzca la velocidad cuando esté acercándose a las curvas y entonces aplique aceleración moderadamente durante el giro. Esta técnica ayudará a mejorar el agarre en las curvas y conseguirá trazarlas a mayor velocidad.

When you have finished your run in procedure with your engine (according to the description of the run in process) we advise to make some driving exercises. You need two subjects. Use it on a distance between 10 and 15 meter. Switch on the transmitter, start the S8 Rebel TX like in the guide and try to drive a circle around the objects. Try both directions. If you feel safe try the next exercise and try to drive an eight. If you have problems to know in which way you have to steer, try to think of that you are sitting in the car. That should help you to know what you have to do.

If you have driven the exercises successfully, you should have a good feeling for your S8 Rebel TX.

### TIP FOR S8 REBEL TX:

Off Roader by design have a high centre of gravity that requires a different driving technique. To prevent rollovers, slow down as you approach turns and then apply moderate throttle through the turns. This technique will help your vehicle grab the surface and turn sharper.



## FRENADO

Si quiere detener su S8 Rebel TX en una distancia corta, debe frenar activamente utilizando el gatillo de su emisora. Por el contrario, su modelo seguirá rodando durante un tiempo sin ninguna función de frenado activa. Compruebe con regularidad el varillaje de aceleración/freno.

Ajuste y comprobación del varillaje de aceleración/freno

- ① En la posición neutral de servo debe haber un espacio de 1 milímetro en su carburador.
- ② Cuando esté aplicando máxima aceleración, el carburador debe estar abierto al máximo.
- ③ Cuando esté aplicando máximo frenado, debe haber un espacio de 1mm en el carburador y los frenos deberían actuar significativamente.

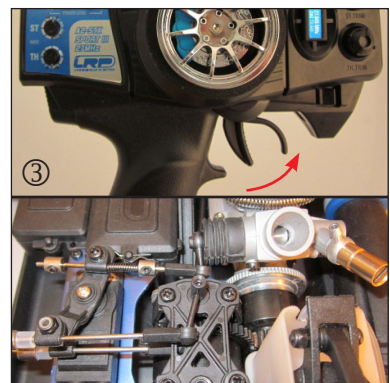
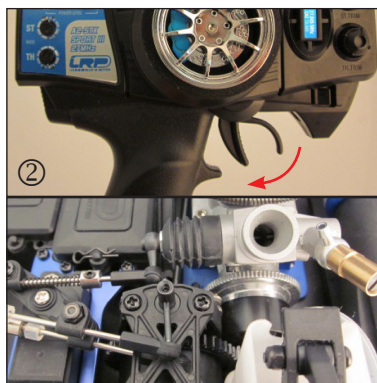
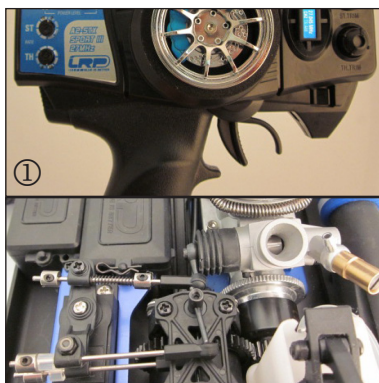
## BRAKING

If you want so Stop your S8 Rebel TX within a short distance, you have to brake actively by using the braking-lever of your transmitter. Otherwise your car is rolling a long way without any braking function. If you just release the throttle-lever, the car will roll-out over a longer distance.

Check the throttle-/brake-linkage regularly.

Setup of your throttle-/brake-linkage

- ① In neutral servo position there should be a gap of about one millimetre in your carburetor.
- ② At full throttle the carburetor has to be just fully opened.
- ③ At full brake there should be a gap of about one millimetre in your carburetor and the brakes should significantly work.



## PRÁCTICA EXPERIENCE

### MEJORA DE SU ESTILO DE CONDUCCIÓN OPTIMIZE YOUR DRIVING STYLE

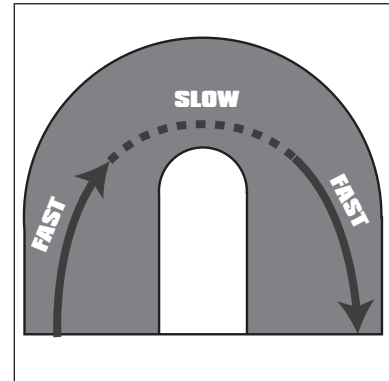
Conforme vaya practicando su conducción irá mejorando progresivamente. Ahora ya puede comenzar a realizar maniobras más complicadas, es muy importante aprender a acelerar al tomar las curvas para poder ser más rápido que los demás pilotos.

Fallos que puede cometer:

Acelerar al principio de la curva, elección de la trazada, aceleración insuficiente a la salida de la curva. El dibujo muestra la trazada perfecta y la velocidad. Al entrar en la curva intente utilizar el exterior de la pista y reducir la velocidad. En la mitad de la curva es importante elegir una trazada idónea. A la salida de la curva puede comenzar a acelerar el modelo lentamente. Como puede ver en el dibujo la mejor trazada es utilizar el exterior de la pista al entrar y salir de la curva. De esta manera utiliza la anchura total de la pista y alcanza la velocidad máxima. Con una velocidad en curva alta no necesita acelerar tanto para alcanzar la velocidad máxima de nuevo. Mejorando la conducción en curva, arañará importantes segundos a sus rivales.

#### Aceleración de su S8 Rebel TX.

Dependiendo de la superficie y los neumáticos su modelo puede tener diferentes niveles de tracción. Su modelo S8 Rebel TX tiene tracción a las cuatro ruedas la mejor opción para obtener la máxima tracción. Si está rodando en un circuito de todo terreno será más difícil acelerar de manera eficiente que en un circuito de pista. La tracción perfecta se alcanza con la máxima aceleración pero sin que las ruedas derrapen. Así que es muy importante practicar con el gatillo de gas hasta conseguirla. En los modelos S8 Rebel TX de todo terreno también tiene la posibilidad de ajustar el slipper clutch para conseguir la aceleración deseada.



With continuous practice your driving-skills will become better and better.

Now you can start to optimize your driving style. It is important to learn an effective acceleration and cornering to be faster than the other drivers.

Mistakes which you can do:

Speed at the beginning of the corner, choice of the racing line, inefficient acceleration out of the corner. The picture shows the perfect racing line and the best corner speed.

When entering the corner try to use the outside of the track and lower your speed. In the middle of the corner it is important to choose a tight racing line. At corner apex you can start to accelerate your car slowly and efficient. As you can see at the picture the best racing line is to use the outside of the track for entering and exiting the corner. This way you use the whole width of the track and so achieve the maximum corner speed. With a high corner speed you do not need to accelerate so much to reach the maximum speed again. By optimizing your cornering, you will gain important seconds over your competitors.

#### Acceleration of your S8 Rebel TX.

Referring to the surface and the tires your car has got different traction levels.

Your S8 Rebel TX is a four wheel drive car, the best concept for optimum traction.

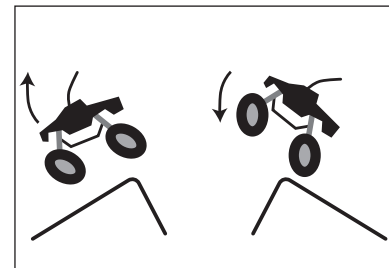
If you drive on off road tracks it is more difficult to accelerate efficient then on on-road tracks.

Perfect traction is reached by maximum acceleration without wheel-spin and without dishing. So it is very important to practice your feel in the throttle-finger.

### CONTROL DE SU S8 REBEL DURANTE SALTOS CONTROL YOUR S8 REBEL TX IN THE AIR

La habilidad de poder controlar el modelo en los saltos es muy importante. Puede hacerle ganar unos segundos muy importantes en cada vuelta durante una carrera o lo más importante ayudarle a prevenir posibles golpes a su S8 Rebel TX durante las caídas después del salto. Utilice el gas para mantener erguido el morro del modelo mientras está en el aire. Utilice el freno para bajar el morro del modelo. Lo importante es intentar mantener el modelo lo más horizontal posible durante el vuelo para evitar daños. Nota: una conducción con demasiados saltos podría dañar su modelo

The ability to control the off road car in the air while jumping, is an important skill to learn. It can help shave seconds off your lap times during a race or more importantly, help prevent damages to your S8 Rebel TX due to hard landings. Use the throttle to bring the nose of the S8 Rebel TX up while in the air. Use the brakes to bring the nose of the car down. The goal is to keep the car horizontal in flight to prevent damages. Note: extreme jumping can damage your S8 Rebel TX.



## MANTENIMIENTO MAINTENANCE GUIDE

Realice un mantenimiento regular de su modelo S8 Rebel TX. Únicamente de esta manera obtendrá las máximas prestaciones y diversión de su modelo.

Después de rodar 2-3 depósitos de combustible le recomendamos que compruebe toda la tornillería y apriétela si es necesario, al igual que debe comprobar el estado y pegado de los neumáticos.

En el caso de que no vaya a utilizar su modelo durante un largo período de tiempo, debe deshacerse del combustible restante que quede en su interior. Compruebe el filtro de aire por su permeabilidad p si está dañado, cambiar en caso necesario.

Después de rodar 10 veces también será necesario comprobar los ejes de rueda y palieres. Para ello debe desmontarlos, revisarlos y limpiarlos. Si alguno está dañado, reemplácelo por uno nuevo. Aplique grasa o aceite en las uniones y ejes. Retire el motor de la corona y compruebe el funcionamiento de la transmisión de su Rebel TX. Después de 20 usos, compruebe el aceite de los amortiguadores. Será necesario limpiarlos, compruebe si presentan fugas y trabajan suavemente.

Nota: Su Rebel TX ha sido diseñado para proporcionar la máxima durabilidad y robustez. Para conseguir esto, su modelo incorpora transmisión con piñones metálicos. Esto puede causar que el modelo genere un pequeño ruido. Esto no significa que exista un fallo de fabricación, sino que es debido a los materiales empleados en la fabricación de la transmisión.

Please check and maintain your S8 Rebel TX regularly. Only this way you will achieve the maximum performance and fun with your vehicle.

After every 2-3 fuel-tanks please check all the screws and tighten them if needed.

Also have a look at your tires if the glueing is still ok.

When you finish racing for the day, remove the fuel from the fuel tank.

Check the air filter for damages or penetrability, if necessary replace it.

After 10 runs it would be necessary to check your wheel axles and drive shafts.

To do this you have to remove, check, and clean them. If a part is damaged please replace it with a new part. Please take grease or oil on the joints, gears and axles.

Remove the engine from the main gear and check the smooth running of your S8 Rebel drive-train.

If your drive-train does not run freely, please disassemble it to find the reason for this problem and correct it.

Please also clean all drive-train parts and lubricate them with grease again.

Also clean the fuel filter.

After 20 runs please check the oil in the shocks.

It would be necessary to clean them, check if they are leakproof and work smoothly.

Note: Your S8 Rebel TX is built for maximum durability and robustness. To achieve this, your S8 Rebel TX has got a transmission with metal gears. These may cause that your vehicle has a slightly louder monotone noise level. This is no manufacturing fault, this is due to the materials used in the drive-train.

### VIBRACIONES VIBRATIONS

Debido a las vibraciones que produce un coche de explosión, los componentes electrónicos son objetivo de una tensión extra, es por ello que recomendamos proteger estos componentes. Utilizando espuma alrededor del receptor en la caja del mismo absorberá las vibraciones y además conseguirá mayor protección contra el polvo. Además, debe comprobar las conexiones con regularidad. Las vibraciones pueden ser la razón de los problemas de conectividad.

Because of vibrations in nitro cars, especially the electronic components are target of an additional strain. So it is suggested to protect these components against this.

By using foam around the receiver in the RC box the vibrations will be absorb, and additionally is it better protected against dirt and moisture. Please also check all the connectors regularly. The vibrations could be the reason for connecting problems.





## MANTENIMIENTO MAINTENANCE GUIDE

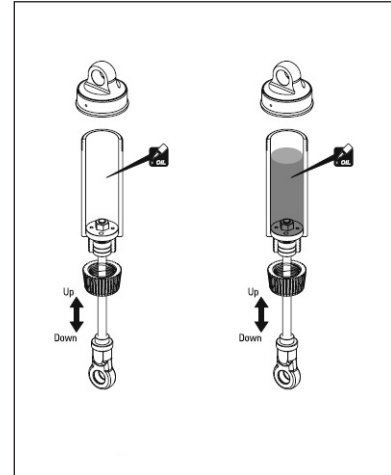
### RELLENADO DE LOS AMORTIGUADORES FILL UP SHOCKS

Como ya se explicó en el capítulo de mantenimiento y ajustes, los amortiguadores pueden ser rellenados de nuevo siempre que sea necesario. Puede que sea necesario cambiar el aceite debido a una pérdida o para variar las características de pilotaje de su Rebel TX. Retire el aceite antiguo y limpie bien el amortiguador. Tire del pistón hacia abajo completamente y rellene con el aceite nuevo. Elimine las burbujas de aire moviendo el pistón suavemente hacia abajo y hacia arriba. Enrosque la tapa y tire del pistón hacia abajo de nuevo para comprobar si queda aire en el amortiguador y si funciona suavemente. Limpie el aceite sobrante con papel. Los amortiguadores deberán funcionar de forma constante en toda su longitud. Si el amortiguador no funciona suavemente al empujar el eje, es que hay mucho aceite. Abra la tapa girándola 2 o 3 veces y empuje suavemente el eje del amortiguador. El aceite sobrante será derramado fuera del amortiguador. Vuelva a enroscar la tapa y habrá terminado.

As it was mentioned in the chapter maintenance and tuning already, the shocks can be refilled again and again. It may be due to loss of oil or to change the shock oil in order to influence the driving characteristics of your S8 Rebel TX.

Remove the old oil out of the shock and clean it thoroughly. Then pull down the shock piston and fill-in new oil into the cylinder. Remove air bubbles by slowly moving the piston up and down. Then mount the membrane.

Tighten the shock cap and pull down piston once again to check if there is air in the shock or if it works smoothly. Absorb oil overflow with tissue paper. The shocks have to work constant over the full length. If the shock will get harder when pushing in the shock shaft, then there is too much oil in the cylinder. Please open the shock cap by 2-3 turns and gently push in the shock shaft. Surplus oil will spill out of the shock body. Now re-tighten the shock cap and the shock rebuild is finished.



### MANTENIMIENTO / COMPROBACIÓN DE LOS RODAMIENTOS MAINTENANCE / CHECKING THE BALL BEARINGS

Los rodamientos pueden deteriorarse debido a causas externas como la humedad, suciedad en la pista, el polvo, etc pudiendo resultar dañados y afectar a las prestaciones del modelo. Cuando desmonte su S8 Rebel TX debe comprobar todos los rodamientos. En primer lugar realice una comprobación visual. ¿Está dañado el rodamiento? ¿Hay suciedad o polvo de la moqueta o de la pista? Limpie bien el rodamiento y retire la suciedad. Haga rodar el rodamiento con el dedo y asegúrese que funciona y gira correctamente. Si limpia el rodamiento con líquido limpiador podrá deshacerse de las partículas de suciedad más pequeñas. Una vez haya completado el proceso de limpieza es muy importante que deje secar y lubricar el rodamiento. ¡Importante! Nunca olvide lubricarlos ya que de lo contrario los rodamientos podrían resultar dañados. Si usted comprueba el rodamiento en la mano puede que gire perfectamente aunque no esté lubricado pero a altas velocidades y bajo esfuerzo máximo se calentarán por falta de aceite protector. Los rodamientos estropeados deberán ser siempre reemplazados ya que de lo contrario podrían afectar a otras piezas resultando dañadas. Además las prestaciones de su S8 Rebel se verán dramáticamente reducidas. Una transmisión funcionando de manera defectuosa puede ocasionar la rotura y avería del variador de velocidad y también del motor.

Because of extraneous cause (dirt, leavings of a carpet, humidity) ball bearings could be constricted in capability or even damaged. When you have disassembled your S8 Rebel TX, you can check all your bearings. First check out for optical damages. Is the ball bearing damaged? Can you see dirt or leavings of a carpet? Clean the bearing and remove residue. Spin the ball bearing with your fingers and check if it works without any scratching. If you rinse the bearing in cleaning fluid small particles of dirt can be removed. After the cleaning procedure it is important to let the bearings dry and to oil them again. Important! Never forget to oil them otherwise you will damage the bearings. If you check the bearings in your hand they may feel smooth without oil, but if they get load, the bearings will get hot because of missing lubrication film. Blocked bearings, which do not work after cleaning, have to be replaced. Otherwise other components could be damaged and the performance of your S8 Rebel TX can be dramatically lowered.



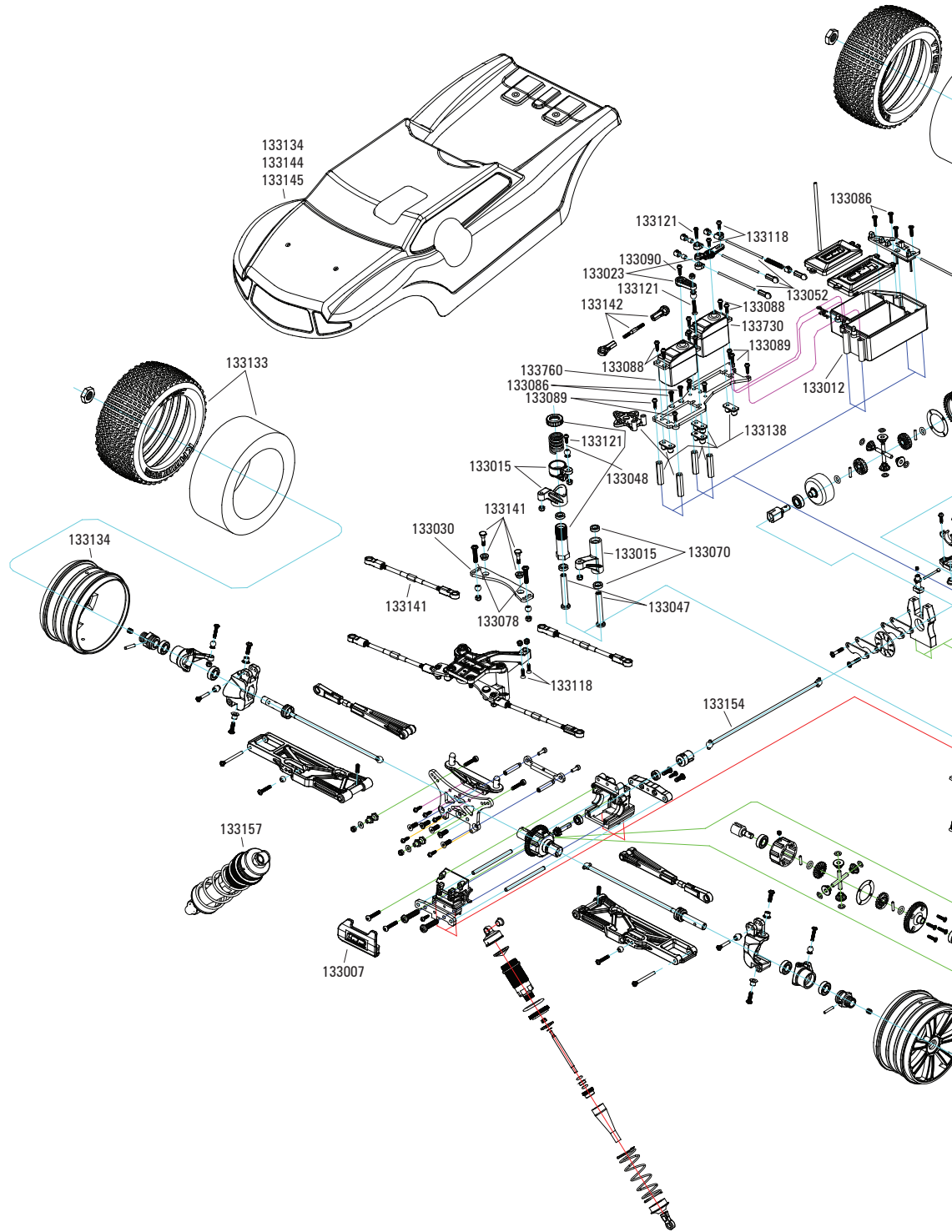
Aceite Rodamientos 2  
# 65430

**NOTAS** **NOTES**

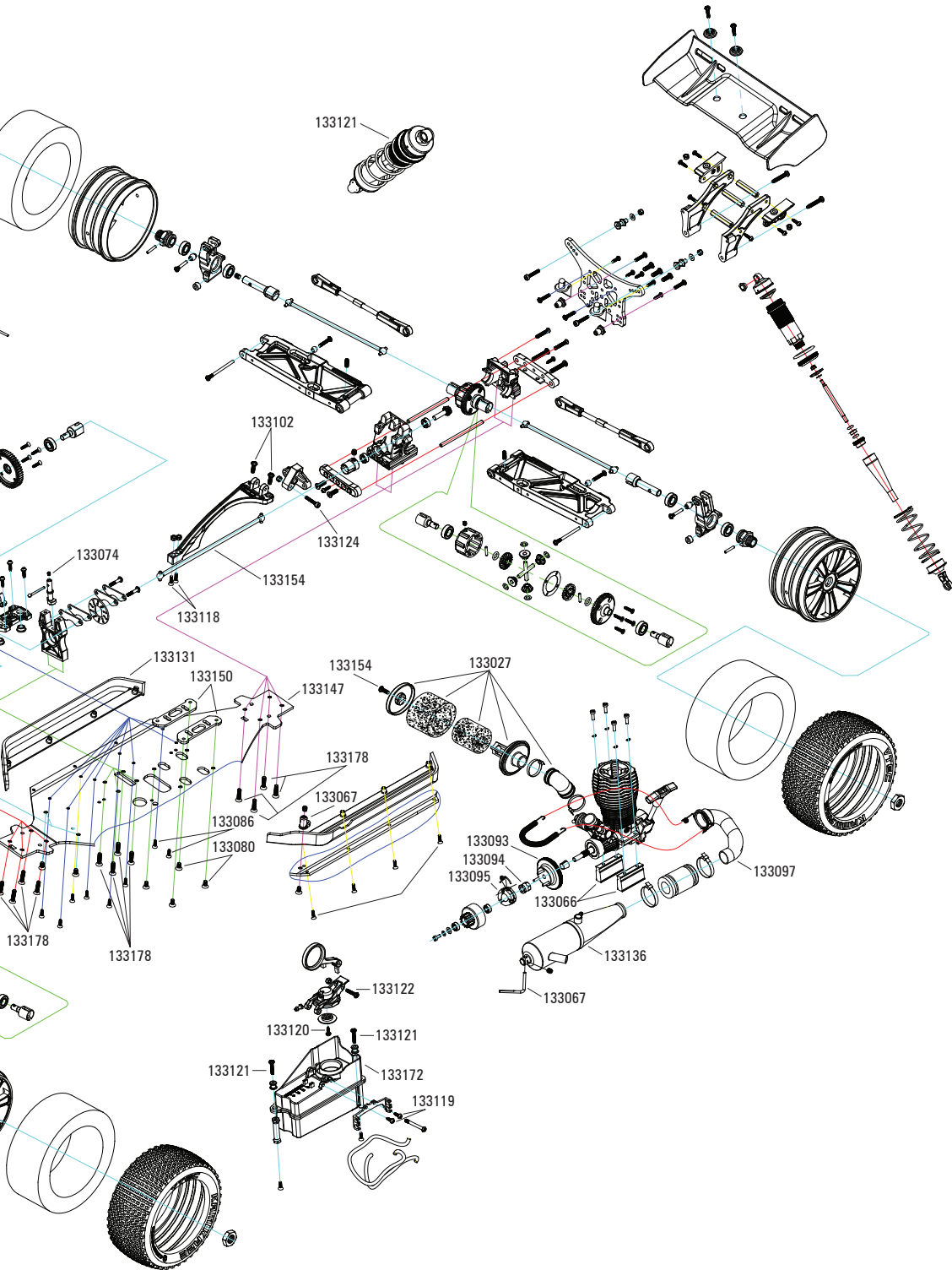
Blank area for notes.

# SEREBELTX

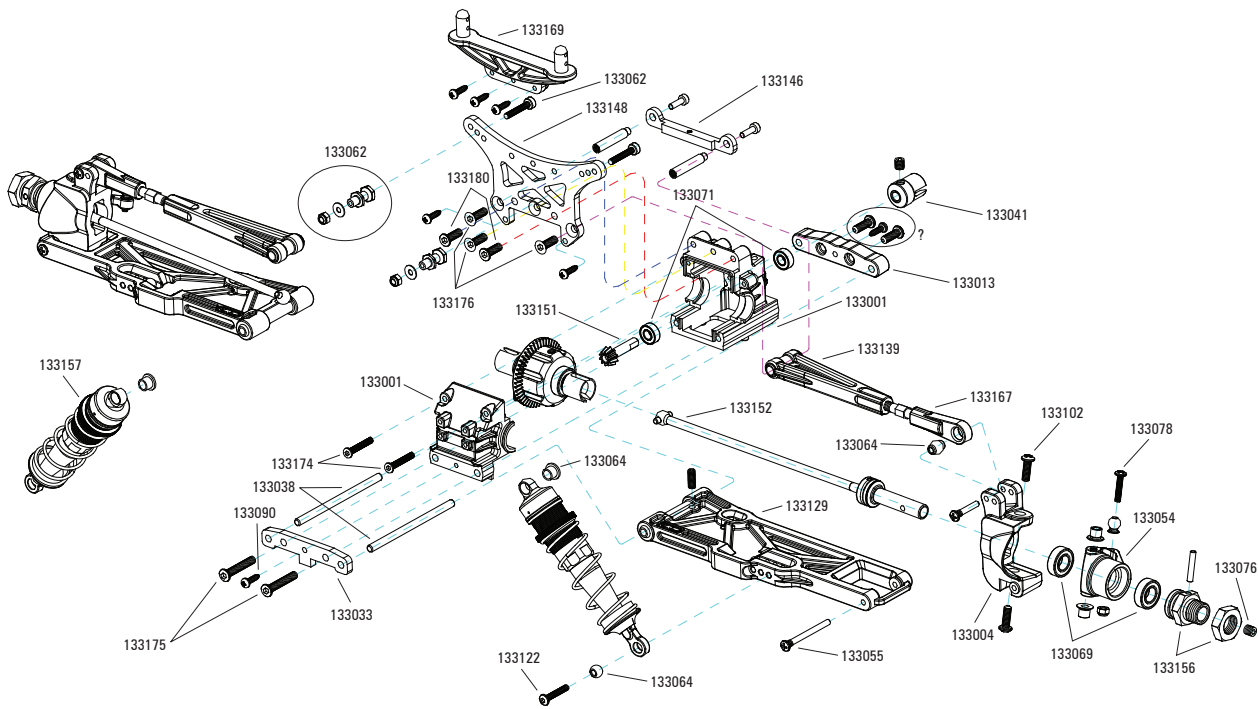
## DESPIECE EXPLODED VIEW



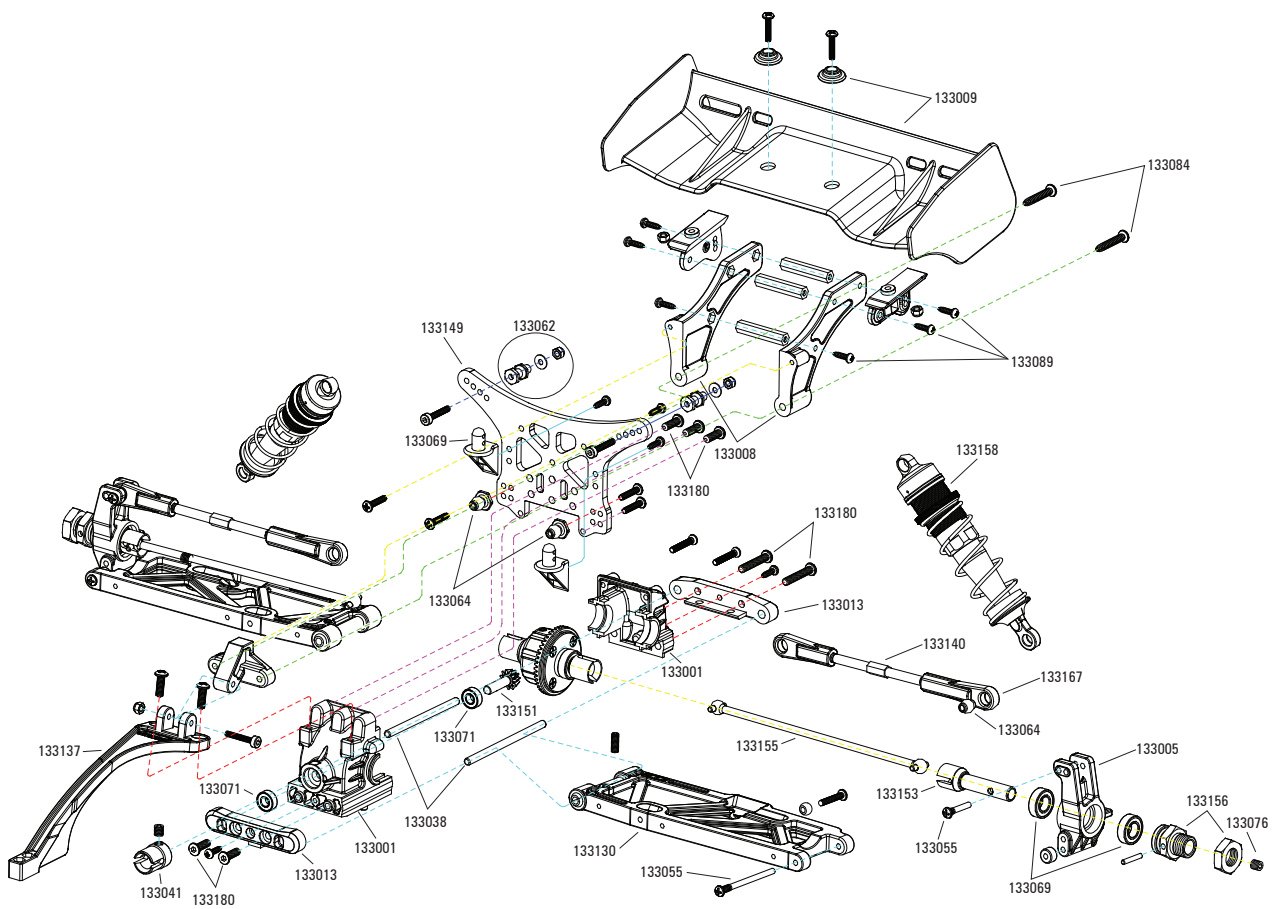




## SUSPENSIÓN FRONTAL FRONT SUSPENSION

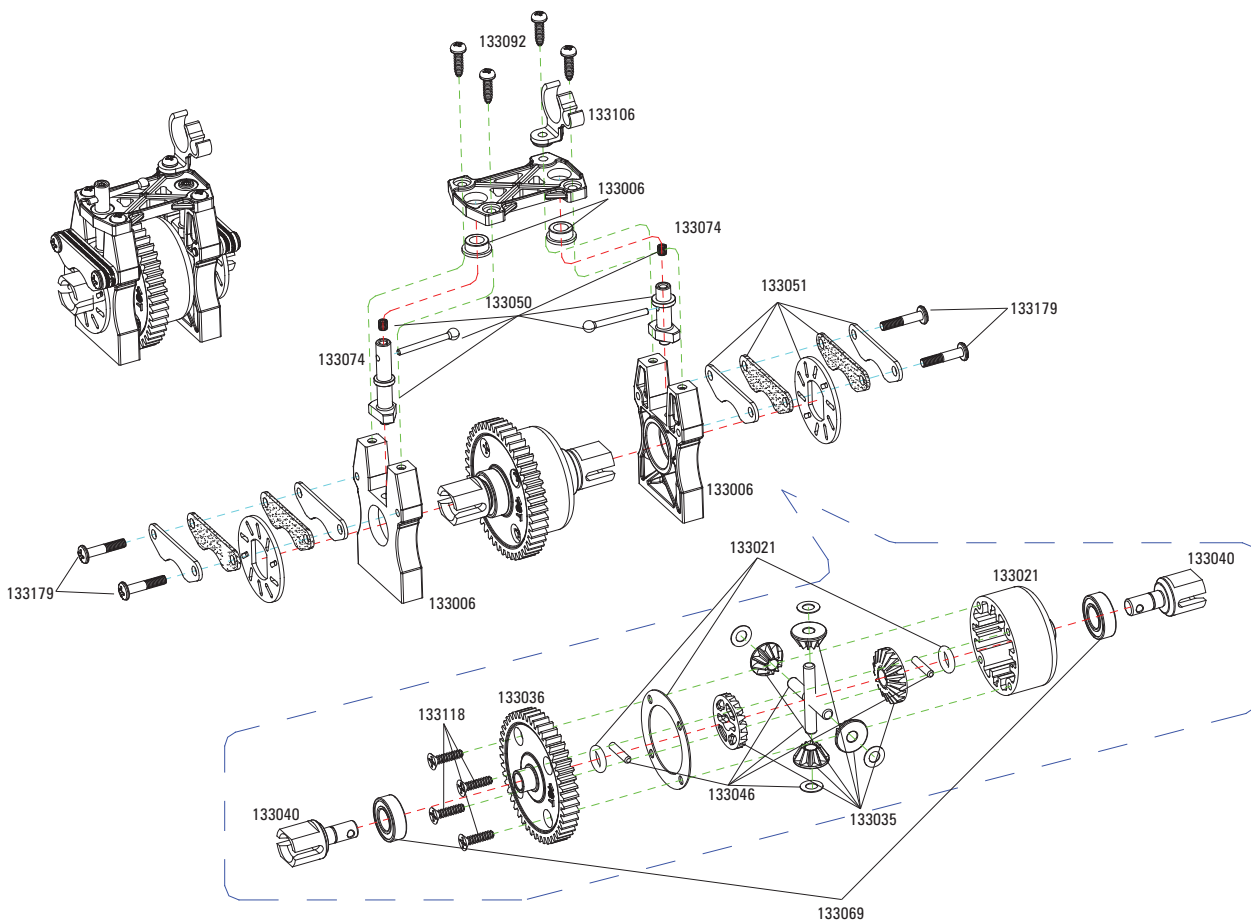


# SUSPENSIÓN TRASERA REAR SUSPENSION

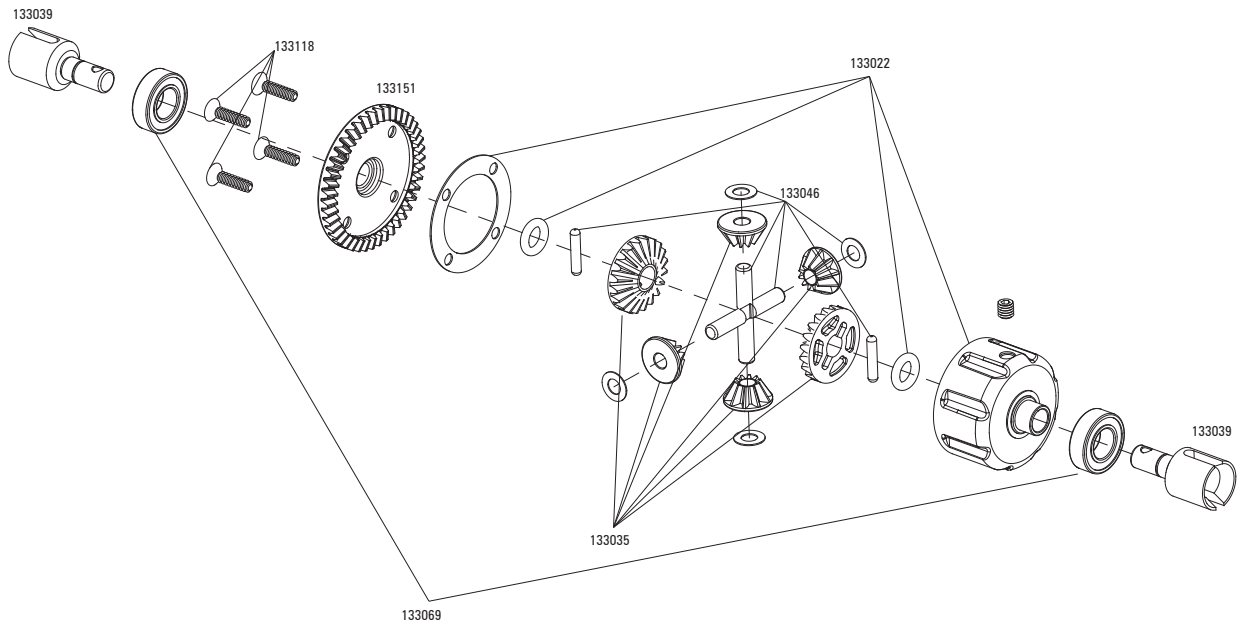




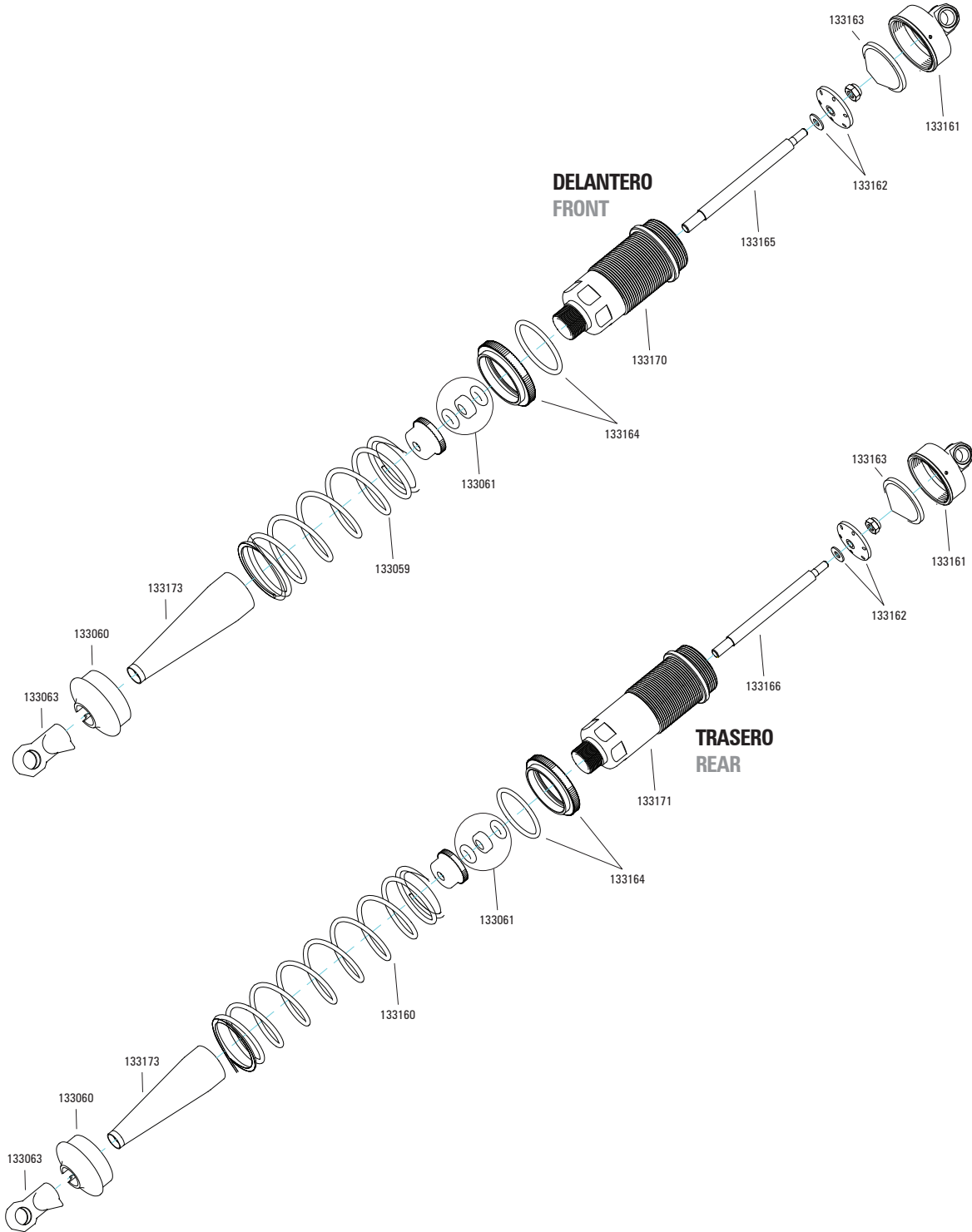
## DIFERENCIAL CENTRAL Y FRENOS MIDDLE-DIFFERENTIAL A. BRAKE



# DIFERENCIAL DEL. + TRAS. DIFFERENTIAL FRONT + REAR



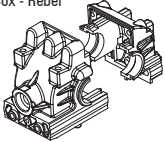
## AMORTIGUADOR SHOCK-ABSORBER



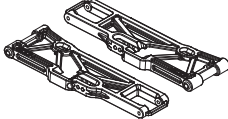


# LISTA DE COMPONENTES PARTS-LIST

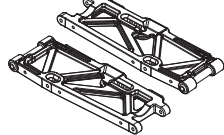
**133001**  
Caja piñones del/tras Rebel  
Gear Box - Rebel



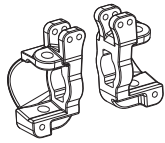
**133129**  
Trapecios inf.del. Rebel TX  
Front Lower Suspension Arms - Rebel TX



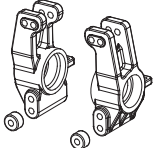
**133130**  
Trapecios inf.tras. Rebel TX  
Rear Suspension Arm - Rebel TX



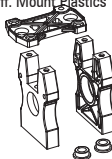
**133004**  
Portamanguetas del. (2pzs) Rebel  
C-Hub Steering Knuckle (2pcs) - Rebel



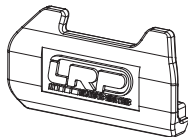
**133005**  
Manguetas tras. Rebel  
Rear Hub Carriers - Rebel



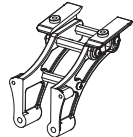
**133006**  
Soporte diferencial central Rebel BX  
MiddleDiff. Mount Plastics



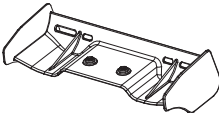
**133007**  
Paragolpes Rebel  
Bumper - Rebel



**133008**  
Soporte alerón Rebel  
Wing Mount Plastics - Rebel



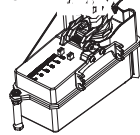
**133009**  
Alerón negro Rebel  
High Downforce Wing (black) - Rebel



**133131**  
Protectores laterales Rebel TX  
Chassis Side Guard Set - Rebel TX



**133172**  
Deposito c/soporte y protector Rebel TX  
Fuel Tank incl. Mounts and  
Splashguard - Rebel TX



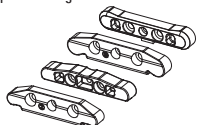
**133132**  
Neumát.c/llanta 1/8 Truggy Rebel TX  
VTEC 1/8 pre-glued tire (2pcs) - Rebel TX



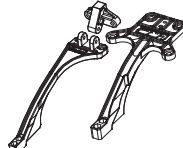
**133012**  
Caja radio Rebel  
Radio Tray Plastics - Rebel



**133013**  
Soporte susp. Inf. del./tras. Rebel  
Susp. Arm Hinge Pin Brace f+r - Rebel



**133137**  
Ridificador del/tras Rebel TX  
Front and Rear Chassis Brace - Rebel TX



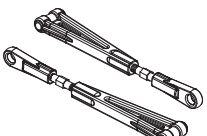
**133015**  
Partes plástico salvaservos Rebel  
Servo-Saver Plastics - Rebel



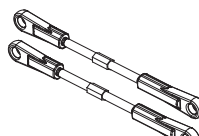
**133138**  
Soporte servo alu. y partes plastico  
Rebel TX  
Aluminium Servo Mounting  
and Plastik Parts - Rebel TX



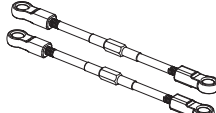
**133139**  
Tirantes susp.del. Rebel TX  
Front Turnbuckle Set - Rebel TX



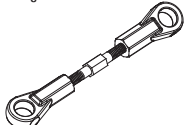
**133140**  
Tirantes susp.tras. Rebel TX  
Rear Turnbuckle Set - Rebel TX



**133141**  
Tirantes dirección Rebel TX  
Steering Turnbuckle Set - Rebel TX



**133142**  
Tirantes servo dirección Rebel TX  
Steering Servo Turnbuckle - Rebel TX



**133021**  
Caja diferencial Central Rebel  
MiddleDiff Case and Sealing - Rebel



**133022**  
Caja diferencial del/tras Rebel  
Differential Case and Sealing - Rebel



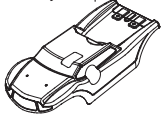
**133023**  
Horn servos Rebel  
Servo Arm Plasticparts - Rebel



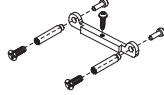
# SEREBEL TX

## LISTA DE COMPONENTES PARTS-LIST

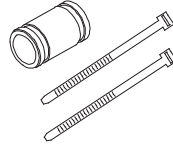
**Caroceñas/BodysHELLS HD:**  
 133143 Sin pintar | Crystal Clear  
 133144 azul/blanca | blue/white  
 133145 roja/azul | red/blue



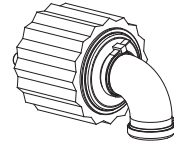
**133146**  
 Soporte susp. sup. del. Rebel TX  
 Front upper Susp. Arm holder - Rebel TX



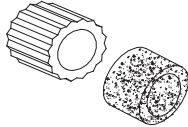
**133091**  
 Manguito sil. Azul Rebel  
 Silicon Exhaust Coupling (blue) - Rebel



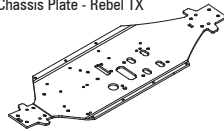
**133027**  
 Filtro aire Rebel  
 Air Filter Set - Rebel



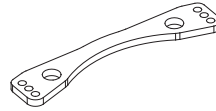
**133028**  
 Esponja filtro aire Rebel  
 Air Filter Foam - Rebel



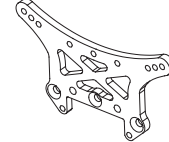
**133147**  
 Chasis Rebel TX  
 Chassis Plate - Rebel TX



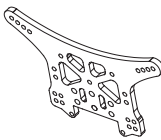
**133030**  
 Placa dirección alu. Rebel  
 Aluminium Steering Slider - Rebel



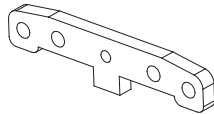
**133148**  
 Soporte Amort. del. Rebel TX  
 Front Shock Tower - Rebel TX



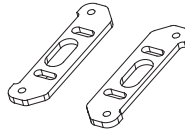
**133149**  
 Soporte amort. tras. Rebel TX  
 Rear Shock Tower - Rebel TX



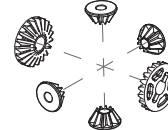
**133033**  
 Soporte susp. del. inf. alu. Rebel  
 Fore Aluminium Susp. Arm Hinge  
 Pin Brace Front - Rebel



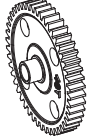
**133150**  
 Soporte motor Rebel TX  
 Engine Mount Plate - Rebel TX



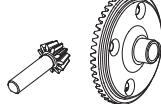
**133035**  
 Piñonaje dif. del. tras. Rebel  
 Differential Gear Set (6pcs) - Rebel



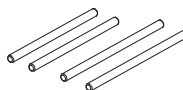
**133036**  
 Corona central acero 46T Rebel  
 Steel Main Gear 46T - Rebel



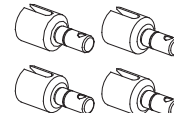
**133151**  
 Corona dif. del. tras. 47D y piñón  
 11D Rebel TX  
 Differential Crown Gear 47T and  
 Diff Pinion Gear 11T - Rebel TX



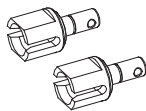
**133038**  
 Ejes trapecios inf. del. tras. Rebel  
 Hinge Pin Set (4pcs) - Rebel



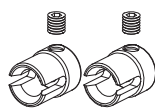
**133039**  
 Salida palier dif. del. tras. Rebel  
 Outdrives Front + Rear Diff. - Rebel



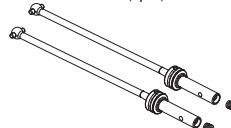
**133040**  
 Salida palier dif. central Rebel  
 Outdrives Middle Differential - Rebel



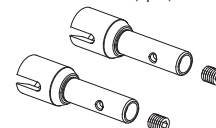
**133141**  
 Tirantes dirección Rebel TX  
 Steering Turnbuckle Set - Rebel TX



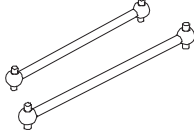
**133152**  
 Palier/Cardan del. (2pzs) Rebel TX  
 Front CVD Drive Shaft (2pcs) - Rebel TX



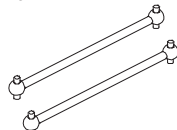
**133153**  
 Eje rueda tras. (2pzs) Rebel TX  
 Rear Hub Carrier Axle (2pcs) - Rebel TX



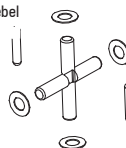
**133154**  
 Palieres centrales Rebel TX  
 Dogbone Middle Differential (f+tr) - Rebel TX



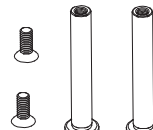
**133155**  
 Palieres traseros (2pzs) Rebel TX  
 Rear Dogbone (2pcs) - Rebel TX



**133046**  
 Ejes diferencial Rebel  
 Differential Axle-, Pin-Set  
 (4pcs/1 Diff.) - Rebel



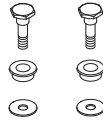
**133047**  
 Soportes salva servos Rebel  
 Servo Saver Post (2pcs) - Rebel



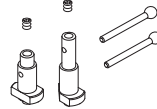
**133048**  
Muelle salvaser/cuerp/casq.Rebel  
Servo Saver Spring, Bolt and Retainer - Rebel



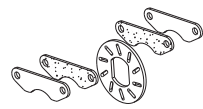
**133049**  
Tornillos salvaservos Rebel  
Servo Saver Screw (2pcs) - Rebel



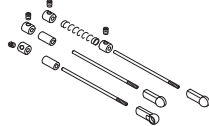
**133050**  
Leva freno Rebel  
Brake Cam Set - Rebel



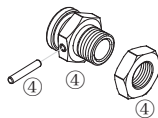
**133051**  
Freno completo Rebel BX/TX  
Brake Disc and Brake Pads - Rebel



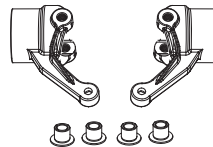
**133052**  
Varillaje gas/freno Rebel BX/TX  
Throttle-/Brake-Linkage + Small Parts - Rebel



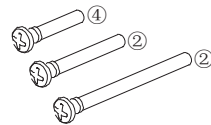
**133156**  
Tuercas rueda c/hex gono (2pzs) Rebel TX  
Hex Wheel-Adapter (2pcs) - Rebel TX



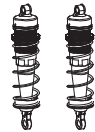
**133054**  
Manguetas del. Rebel  
Steering Knuckle - Rebel



**133055**  
Pasadores trap. Inf. Mang.Rebel  
Hinge Pin Screws (3pcs) - Rebel



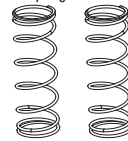
**133157**  
Amortiguadores del.alu.BigBore  
(2pzs) Rebel TX  
Aluminium BigBore Shock Set  
Front (2pcs) - Rebel TX



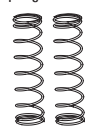
**133158**  
Amortiguadores tras.alu.BigBore  
(2pzs) Rebel TX  
Aluminium BigBore Shock  
Set Rear (2pcs) - Rebel TX



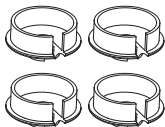
**133159**  
Muelles amort.del. Rebel TX  
Front Shock Spring - Rebel TX



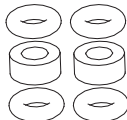
**133160**  
Muelles amort.tras. Rebel TX  
Rear Shock Spring - Rebel TX



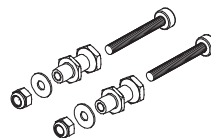
**133060**  
Tapa inferior amort. Rebel  
Springplate Set (pcs) - Rebel



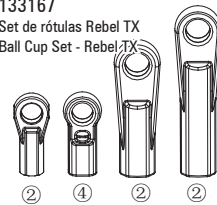
**133061**  
Juntas tóricas amortiguador Rebel  
Shock Sealing Set (2pcs) - Rebel



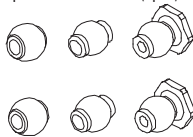
**133062**  
Tornillos sup sujeción amort.Rebel  
Upper Shock Mounting Set (2pcs)



**133167**  
Set de rótulas Rebel TX  
Ball Cup Set - Rebel TX



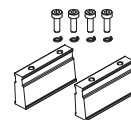
**133064**  
Bolas sop. Susp. Rebel  
Suspensionarm Ball-End (6pcs) - Rebel



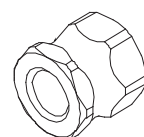
**133065**  
Bolas dirección Rebel  
Steering Ball-End (6pcs) - Rebel



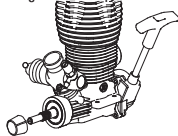
**133066**  
Bancad motor (azul) Rebel BX/TX  
Engine Mount (blue) - Rebel BX



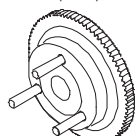
**133092**  
Tuercas cigüeñal SG Rebel BX/TX  
SG Clutch Nut - Rebel



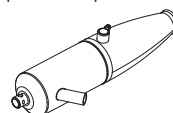
**32181**  
Motor LRP Z.28R Sport c/tirador  
LRP Nitro Engine Z.28R:Sport Pullstart



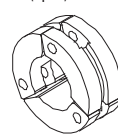
**133093**  
Volante inercia 38mm Rebel BX/TX  
Fly-Wheel 38mm (silver) - Rebel BX



**133136**  
Resonante 1/8 plata Rebel BX/TX  
1/8 Pipe Aluminium polished



**133095**  
Zapatas embrague (3pzs) Rebel BX/TX  
Clutch Shoes (3pcs) - Rebel



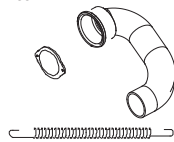


## LISTA DE COMPONENTES PARTS-LIST

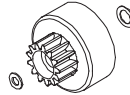
**37521**  
Muelles embrague compet.1,0 (3pzs)  
Clutch Springs 1,0 (3pcs) - Rebel



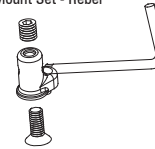
**133097**  
Colector 1/8 Rebel BX/BXe  
1/8 Buggy Manifold - Rebel



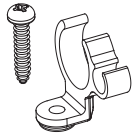
**37530**  
Campana embrague compet.13D  
LRP Comp. Clutch Bell 13T (1pc)



**133067**  
Soporte resonante Rebel  
Pipe Mount Set - Rebel



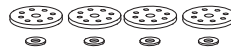
**133106**  
Soporte filtro combustible Rebel  
Fuel Filter Mount - Rebel



**133161**  
Tapas amort.alu.BigBore sup./inf.  
(4pzs) Rebel TX  
Aluminium BigBore upper +  
lower Shock Caps (4pcs) - Rebel TX



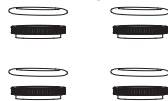
**133162**  
Pistones amort.BigBore (4pzs) Rebel TX  
BigBore shock pistons (4pcs) - Rebel TX



**133163**  
Membrana amort.BigBore (4pzs) Rebel TX  
BigBore Shock Bladder (4pcs) - Rebel TX



**133164**  
Precargas amort.BigBore (4pzs)  
Rebel TX  
BigBore Tension Ring (4pcs) - Rebel TX



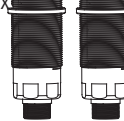
**133165**  
Eje amort.del.BigBore (2pzs) Rebel TX  
Front Shock Shaft (2pcs) - Rebel TX



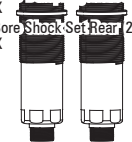
**133166**  
Eje amort.tras.BigBore (2pzs) Rebel TX  
Rear Shock Shaft (2pcs) - Rebel TX



**133170**  
Amortiguadores del.alu.BigBore  
(2pzs) Rebel TX  
Alu BigBore Shock Set Front (2pcs)  
Rebel TX



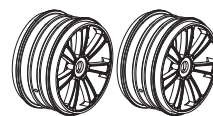
**133171**  
Amortiguadores tras.alu.BigBore (2pzs)  
Rebel TX  
Alu BigBore Shock Set Rear (2pcs)  
Rebel TX



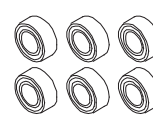
**133133**  
Neumáticos 1/8 Truggy c/esp. Rebel TX  
LRP 1/8 Truggy Tyre with insert - Rebel TX



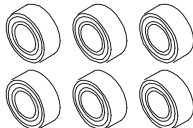
**133134**  
Lantas radios negras Truggy Rebel TX  
Spoke Wheels (black) - Rebel TX



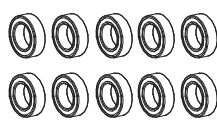
**133068**  
Rodto.5x10x4 (6pzs) Rebel  
Ball Bearing 5x10x4mm (6pcs) - Rebel



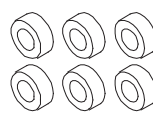
**133069**  
Rodto.8x16x5 (6pzs) Rebel  
Ball Bearing 8x16x5mm (6pcs) - Rebel



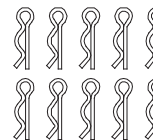
**133070**  
Rodto.6x10x3 (6pzs) Rebel  
Ball Bearing 6x10x3mm (10pcs) - Rebel



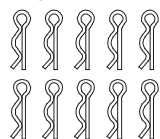
**133071**  
Rodto.5x11x4 (6pzs) Rebel  
Ball Bearing 5x11x4mm (6pcs) - Rebel



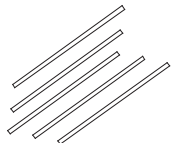
**133103**  
Presillas carr. Pequeñas Rebel  
Body Clip small - Rebel



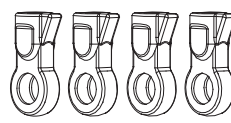
**133104**  
Presillas carr. Grandes Rebel  
Body Clip big - Rebel



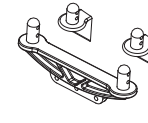
**133105**  
Tubo antena negro  
Antenna Tube black 3mm



**133063**  
Rótulas eje suspensión Rebel  
Shock End Set (f+r) - Rebel



**133169**  
Soporte carrocería Rebel TX  
Body Mount - Rebel TX

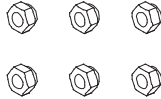




**133072**  
 Tuercas M2 autobloc (6pzs)  
 M2,5 Lock Nut black (6pcs) - Rebel



**133073**  
 Tuercas M3 autobloc (6pzs)  
 M3 Lock Nut black (6pcs) - Rebel



**133074**  
 Tornillos prisioneros M3x3 (8pzs)  
 M3x3mm Set Screw (8pcs) - Rebel



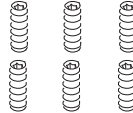
**133075**  
 Tornillos prisioneros M4x4 (8pzs)  
 M4x4mm Set Screw (8pcs) - Rebel



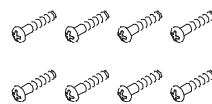
**133076**  
 Tornillos prisioneros M5x5 (8pzs)  
 M5x5mm Set Screw (8pcs) - Rebel



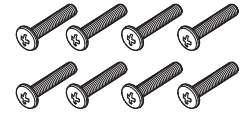
**133077**  
 Tornillos prisioneros M4x10(6pzs)  
 M4x10mm Set Screw (6pcs) - Rebel



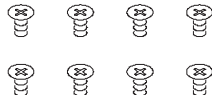
**133078**  
 Tornillos c/red. M3x16 (8pzs)  
 M3x16mm Button Head Screw (8pcs) - Rebel



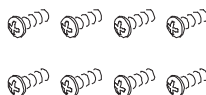
**133174**  
 Tornillos hexagonal M3x22 (8pzs) Rebel  
 M3x22mm Hex Screw (8pcs) - Rebel



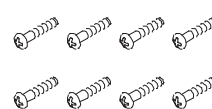
**133079**  
 Tornillos c/red. M3x20 (8pzs)  
 M3x20mm Button Head Screw (8pcs) - Rebel



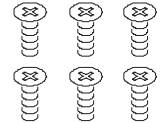
**133081**  
 Tornillos c/red. M4x12 (8pzs)  
 M4x12mm Button Head Screw (8pcs) - Rebel



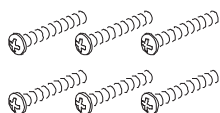
**133082**  
 Tornillos c/red. M3x25 (8pzs)  
 M3x25mm Button Head Screw (8pcs) - Rebel



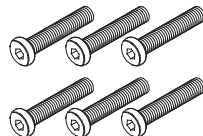
**133083**  
 Tornillos c/avell. M4x15 (6pzs)  
 M4x15mm Countersunk Screw (6pcs) - Rebel



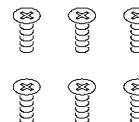
**133084**  
 Tornillos c/red. M4x20 (6pzs)  
 M4x20mm Button Head TP Screw (6pcs)



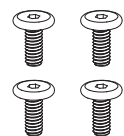
**133175**  
 Tornillos hexagonal M4x22 (6pzs) Rebel  
 M4x22mm Hex Screw (6pcs) - Rebel



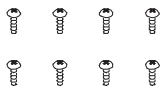
**133086**  
 Tornillos c/avell. M3x10 (6pzs)  
 M3x10mm Countersunk Screw (6pcs)



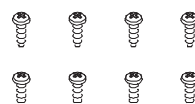
**133087**  
 Tornillos c/red. M4x12 (4pzs)  
 M4x12mm Flat Head Screw (4pcs) - Rebel



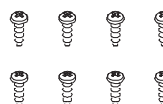
**133088**  
 Tornillos c/red. M3x12 (8pzs)  
 M3x12mm Button Head Screw (8pcs) - Rebel



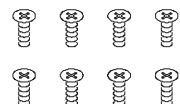
**133089**  
 Tornillos c/red.autor. M3x12(8pzs)  
 M3x12mm Button Head TP Screw (8pcs) - Rebel



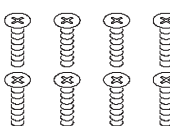
**133090**  
 Tornillos c/red.autor. M3x10(8pzs)  
 M3x10mm Button Head TP Screw (8pcs) - Rebel



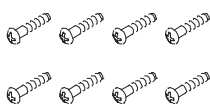
**133098**  
 Tornillos c/avell.autor.M3x10(8pzs)  
 M3x10mm Countersunk TP Screw (8pcs) - Rebel



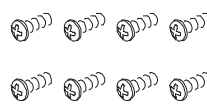
**133118**  
 Tornillos c/avell. M3x12 (8pzs)  
 M3x12mm Countersunk Screw (8pcs)



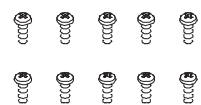
**133179**  
 Tornillos M3x15mm. (8pzs)  
 M3x15mm Shaft Screw (8pcs) - Rebel



**133102**  
 Tornillos c/red. M4x10 (8pzs)  
 M4x10mm Button Head Screw (8pcs)



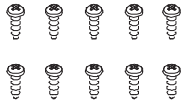
**133119**  
 Tornillos c/red. M3x6 (10pzs)  
 M3x6mm Button Head TP Screw (10pcs) - Rebel



## LISTA DE COMPONENTES PARTS-LIST

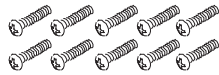
**133120**

Tornillos c/red.auto.M3x8(10pzs)  
M3x8mm Button Head TP Screw  
(10pcs) - Rebel



**133121**

Tornillos c/red. M3x15 (10pzs)  
M3x15mm Button Head Screw (10pcs)



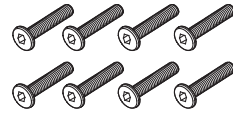
**133122**

Tornillos c/red. M3x18 (10pzs)  
M3x18mm Button Head Screw (10pcs)



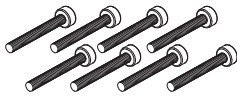
**133174**

Tornillos hexagonal M3x22 (8pzs) Rebel  
M3x22mm Hexscrew (8pcs)



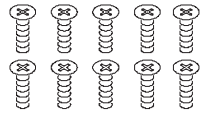
**133124**

Tornillos hexagonal M3x22 (10pzs)  
M3x22mm Socket Cap Screw (10pcs)



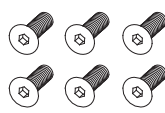
**133176**

Tornillos hex. c/avellanada M4x10 (10pzs)  
M4x10mm Countersunk Hex Screw (10pcs)



**133177**

Tornillos hex. c/avellanada M4x14 (10pzs)  
M4x14mm Countersunk Hex Screw (10pcs)



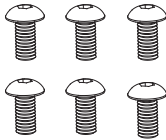
**133127**

Tornillos c/red. M3x8 (10pzs)  
M3x8mm Buttonhead Screw (10 pcs.)



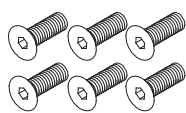
**133180**

Tornillos hex. c/red. M4x12 (6pzs)  
M4x12mm Button Head Screw (6pcs)



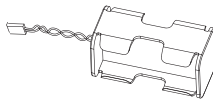
**133178**

Tornillos hex. c/avellanada M4x15 (6pzs)  
M4x15mm Countersunk Hex Screw (6pcs)



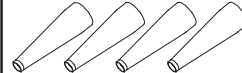
**133168**

Soporte batería Rebel TX  
Batteryholder - Rebel



**133173**

Goma protección amort.(4pzs) Rebel TX  
Shock Boot (4pcs) - Rebel TX



**133760**

Servo R-7260, 13kg,  
Piñonaje metálico, rodtos.  
LRP Servo R-7260, 13kg,  
Metal Gears, Ballbearing



**133730**

LRP Servo R-7030, 3kg



**87211**

Receptor 3Ch FHSS 2.4GHz A2/A3  
LRP A3-RX Deluxe 2.4GHz  
F.H.S.S. Receiver



**87011**

Emisora LRP A2-STX Pro 2.4GHz FHSS  
LRP A2-STX Pro 2.4GHz F.H.S.S.  
Radio-Set



**36590**

Aceite filtro de aire 60ml  
High Flow Luftfilteröl



**65221**

Pegamento Cianocrilato ZIP Plus 3  
ZIP Plus 3 superglue



Aceite de silicona amort.  
Hi-Temp Silikon Dämpferöl

|       |      |      |
|-------|------|------|
| 68020 | 20wt | 60ml |
| 68025 | 25wt | 60ml |
| 68030 | 30wt | 60ml |
| 68035 | 35wt | 60ml |
| 68040 | 40wt | 60ml |
| 68045 | 45wt | 60ml |
| 68050 | 50wt | 60ml |
| 68060 | 60wt | 60ml |
| 68970 | 70wt | 60ml |
| 68080 | 80wt | 60ml |



Aceite diferencial silicona  
Hi-Temp Differenzialöl

|       |        |      |
|-------|--------|------|
| 66610 | 1.000  | 60ml |
| 66620 | 2.000  | 60ml |
| 66630 | 3.000  | 60ml |
| 66650 | 5.000  | 60ml |
| 66670 | 7.000  | 60ml |
| 66100 | 10.000 | 60ml |
| 66150 | 15.000 | 60ml |
| 66200 | 20.000 | 60ml |
| 66300 | 30.000 | 60ml |
| 66500 | 50.000 | 60ml |



**NOTAS** **NOTES**

Blank area for notes.



# SEREBELTX

## LRP

BLUE IS BETTER

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



## A2-STX PRO 2.4GHZ





# A2-STX PRO 2.4GHZ

Estimado cliente:

Gracias por adquirir este producto de LRP.

Ud. a elegido una de las más avanzadas emisoras de hoy en día con características de alta gama y unos componentes electrónicos seleccionados especialmente que hacen de esta emisora una de las mejores disponibles hoy en el mercado.

La emisora A2-STX Pro 2.4GHz con tecnología F.H.S.S. le confiere uno de los niveles más altos en seguridad. Los problemas de frecuencias pasaron a la historia.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD



- Su modelo puede sufrir graves daños si no lo utiliza con precaución y con sus componentes correctamente instalados.
- No exponga su emisora al agua o a la humedad excesiva.
- Proteja adecuadamente el receptor y los servos utilizando para ello cajas de radio estancas o protegidas contra el agua.
- Si tiene poca o ninguna experiencia en el manejo de modelos RC le recomendamos que sea asistido por modelistas expertos o con el asesoramiento de su tienda de hobby.

## ANTES DE EMPEZAR

### Características

- Trim de gas y dirección.
- Función de inversión de servos.
- Gas ATL.
- Dual rate dirección.
- EPA Gas.
- EPA Dirección.
- Aviso de bajo voltaje.
- Receptor mini 3Ch de altas prestaciones.
- Clavija de carga.
- Failsafe.
- Diseño ergonómico.
- Trims de fácil acceso.

### Especificaciones Emisor y Receptor

#### Emisor

- Modelo: A2-STX Pro 2.4GHz
- Voltaje alimentación: 8 pilas AA o Pack de baterías.
- Peso: 388g.
- Frecuencia: 2.4GHz

#### Receptor

- Modelo: A2-RX Pro 2.4GHz
- Voltaje alimentación: 4,8 - 6,0 V
- Peso: 11,1g.
- Frecuencia: 2.4GHz
- Dimensiones: 3,95x2,8x1,5cm.

### Emparejamiento Receptor-Emisor

Antes de utilizar su equipo de radio necesitará emparejar la emisora y el receptor. Este proceso sincronizará el receptor a la emisora.

1



1.- Conecte el receptor. El LED rojo parpadeará lentamente. Mantenga pulsado el botón "B" del receptor, ahora el LED rojo parpadeará rápidamente.

2



2.- Conecte la emisora.

3



3.- El LED dejara de parpadear y se quedará fijo después de haber conectado la emisora. El receptor y la emisora están ahora emparejados.

## ANTES DE EMPEZAR

### Ajuste del Fail safe

Después de emparejar la Emisora y el Receptor, Ud. puede ajustar las características del Fail Safe para el canal 2.

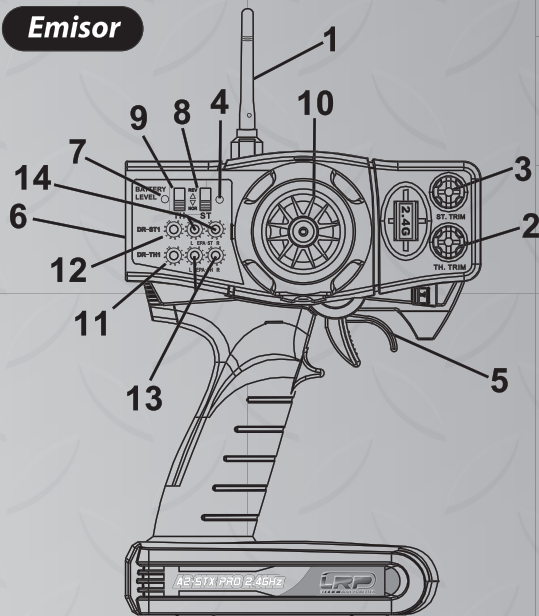
- 1.- Coloque el interruptor de la Emisora en posición ON. Compruebe que el LED está iluminado.
- 2.- Coloque el interruptor del Receptor en posición ON. Compruebe que el LED está iluminado.
- 3.- Mantenga presionado el botón F/S SET del receptor. EL LED se mantendrá parpadeando.
- 4.- Mueva el gatillo de gas hasta la posición que desee para el Fail Safe.

**NOTA: Si suelta el gatillo de gas, este va a la posición neutral, y el fail safe se ajustará a esa posición.**

5.- Presione de nuevo el botón F/S SET del receptor hasta que el LED pare de parpadear.

6.- Confirme el correcto ajuste de la posición elegida de fail safe apagando la emisora. El servo de gas (canal 2) debe moverse hasta la posición elegida para que actúe el fail safe. Vuelva a encender la emisora para comprobar que el servo vuelve a su posición y todos los controles funcionan correctamente.

### Emisor

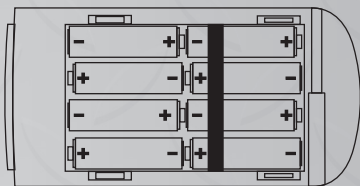


### Teclas de función

- 1.- Antena.
- 2.- Trim de gas.
- 3.- Trim de dirección.
- 4.- Indicador LED batería baja.
- 5.- Gatillo de gas/freno.
- 6.- Interruptor ON/OFF.
- 7.- Indicador LED batería alta.
- 8.- Inversor de dirección.
- 9.- Inversor de gas.
- 10.- Volante de dirección.
- 11.- ATL gas.
- 12.- Dualrate dirección.
- 13.- EPA gas/freno.
- 14.- EPA dirección, izquierda/derecha.

### Sustitución de las baterías

Coloque las 8 baterías (tamaño AA) respetando la polaridad indicada en el compartimento para baterías.



### Sustitución de las baterías

- 1.- Retire la tapa del compartimento de las baterías de la emisora.
- 2.- Retire las batería usadas.
- 3.- Coloque 8 baterías AA nuevas respetando la polaridad indicada en el compartimento para las mismas.
- 4.- Cierre la tapa del compartimento de las baterías.
- 5.- Deslice el interruptor a la posición ON y compruebe que en la pantalla LCD indica el voltaje de las baterías. Si el voltaje es bajo, asegúrese de que las baterías están bien colocadas y hacen el contacto adecuado.



# A2-STX PRO 2.4GHZ

## AJUSTES INICIALES

### Ajustes emisora

#### TRIM GAS/DIRECCION

Trim de gas se utiliza para ajustar la posición neutral del servo de gas/freno. Cuando ajuste su variador, el trim de gas debería ir a la posición neutral (central).

Trim de dirección se utiliza para ajustar la posición neutral del servo de dirección.



### Inversión Servos (REV)

• **REV** Invierte la dirección de movimiento de los servos con respecto a los movimientos de los mandos de la emisora (dirección y aceleración).

Después de invertir los servos, todos los ajustes de los trims también se invertirán.

### Ajuste Punto Final (EPA)

- **EPA**, deberá usarse cuando se estén haciendo los ajustes de ángulo de dirección y gas máximo/freno durante el proceso de montaje y ajuste del varillaje del modelo.
- Con **EPA** podrá ajustar el ángulo máximo del radio de giro.
- **EPA** también se usa para ajustar el recorrido máximo del servo para cada canal. Deberá siempre comprobar los varillajes mientras realiza los ajustes de EPA.

#### • Dual Rate dirección y gas/freno.

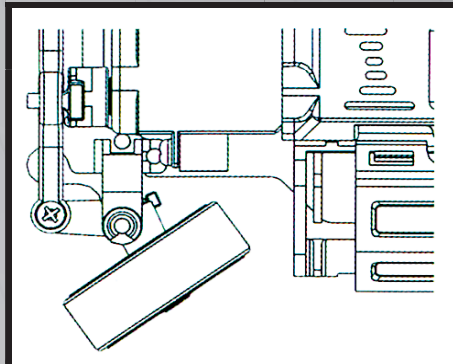
Dual Rate ajusta la dirección máxima y ATL el valor de gas/freno, por tanto deberán ser considerados cuando ajuste el EPA.

#### ⚠ ATENCIÓN

• Puede originarse una malfunción en el servo y el modelo perder el control si se aplica una fuerza excesiva en el horn del servo durante el funcionamiento y ajustes de la dirección.

#### • ATENCIÓN:

No aplique demasiado EPA, podría dañar el servo.



Valor máximo de EPA

## REFERENCIA

### Términos usados

|                              |   |
|------------------------------|---|
| ATL (Límite ajuste gas)      | Para ajustar el recorrido del gatillo de gas.   |
| CH1                          | Canal 1 - Dirección.  |
| CH2                          | Canal 2 - Gas / Freno   |
| D/R (Dual Rate dirección)    | Para ajustar el recorrido de la dirección.  |
| EPA (Ajuste del punto final) | Ajuste del recorrido final para cada canal / servo.   |
| REV (Inversor del servo)     | Invierte la dirección de la respuesta del servo.  |
| SERVO                        | Motor eléctrico usado para efectuar la fuerza física que la señal de la emisora transmite al modelo de radio control. |

### Problemas más comunes

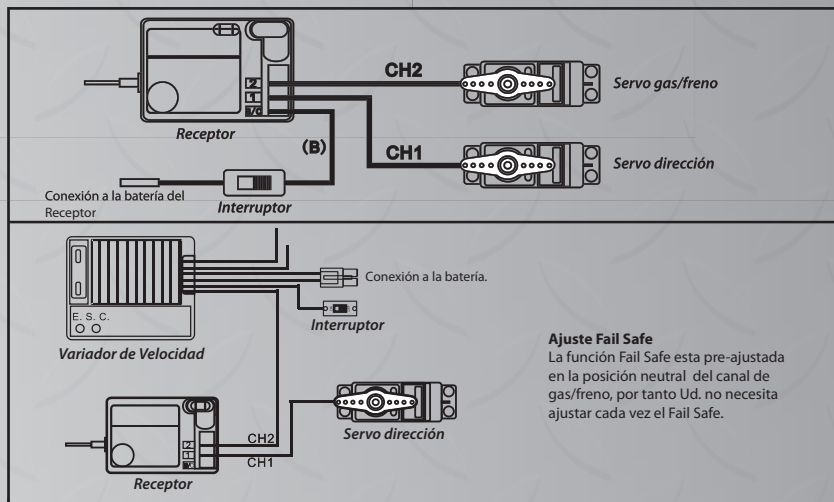
Si tiene problemas con la emisora, incluidos problemas de control errático o problemas sencillos, lea atentamente esta guía de posibles causas. Si ninguna de estas causas se asocia con los problemas de su emisora, remítala al servicio técnico oficial.

| PROBLEMA  | POSIBLE CAUSA                           | SOLUCIÓN   |
|---|---|--|
| La emisora no se enciende o el voltaje es bajo. | Baterías agotadas o bajas de carga.     | Cambie las baterías.   |
|   | Baterías colocadas de forma incorrecta. | Compruebe la correcta colocación de las baterías (guíese por las marcas que hay en la caja de baterías). |
|   | Mal contacto de las baterías.           | Asegúrese que los contactos no estén dañados y están tocando las baterías.                               |
|   | Contactos corroídos o dañados.          | Limpie los contactos con un anticorrosivo si fuera necesario   |

### Conexiones Receptor y Servos



Por favor, mantenga la emisora separada del modelo al menos 40cm. cuando la conecte



**Ajuste Fail Safe**  
La función Fail Safe esta pre-ajustada en la posición neutral del canal de gas/freno, por tanto Ud. no necesita ajustar cada vez el Fail Safe.



# A2-STX PRO 2.4GHZ

## LRP A2-STX SPORT



## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC-DECLARATION OF CONFORMITY

gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG)  
und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)  
in accordance with the german radio and telecommunication terminal equipment act  
(FTEG) and directive 1999/5/EC (R&TTE)



**In der Gemeinschaft ansässiger Bevollmächtigter:**  
**Authorized representative:**

LRP electronic GmbH  
Wilhelm-Enssle-Str. 132-134  
73630 Remshalden-Hebsack  
Germany

**erklärt, dass das folgende Produkt:**  
**declares that the following product:**

LRP A2-STX SPORT  
Geräteklasse 2 / Equipment class 2  
Funkanlage zu Fernsteuerung von Modellen  
Radio equipment for remote controlled models

**bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechen-  
enden Vorgaben des §3 der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.**  
**is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of §3 of the directive 1999/5/  
EC if it is used for its intended purpose.**

**Angewendete harmonisierte Normen:**  
**Harmonised standards applied:**

- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>EN 60950</b>     | Gesundheit und Sicherheit gemäß §3(1)a<br>Health and safety requirements pursuant to §3(1)a   |
| <b>EN 301 489-3</b> | Schutzanforderungen in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit gemäß §3(1)b<br>Protection requirements concerning EMC §3(1)b           |
| <b>EN 300 220-3</b> | Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Frequenzspektrums gemäß §3(2)<br>Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2) |

Signed by:

**Juergen E. Lautenbach**  
CEO LRP electronic GmbH

Date: 09.12.05  
Place: Remshalden-Hebsack

## GUÍA DE AJUSTES SETUP GUIDE

Realizando diferentes ajustes en su S8 Rebel TX podrá variar el comportamiento y prestaciones de su modelo.

### ① **ÁNGULO DE CONVERGENCIA DELANTERO FRONT STEERING TOE ANGLE**

El ángulo de convergencia delantero tiene una gran repercusión en las prestaciones de su modelo y también en el desgaste de los neumáticos. Puede ajustar con convergencia negativa, normal o convergencia positiva. Este ajuste puede realizarlo variando la longitud de los tirantes de dirección. Una caída "0" le proporcionará una conducción muy neutral. El desgaste también será menor y el coche será sencillo de conducir. Una convergencia positiva (los neumáticos están más cerca en la parte delantera que en la trasera) hará que el modelo sobreviva (ruedas delanteras siguen rectas mientras gira). Una caída negativa (la distancia entre los neumáticos es mayor en la parte delantera que en la trasera) hará la conducción más agresiva en la respuesta de la dirección especialmente en pequeños giros. Esto causará que el modelo sobreviva (las ruedas traseras patinan en pequeños giros). Esto es útil como ajuste en carrera para conseguir un toque extra de dirección.

The front steering toe angle has a big effect on how your car performs and how your tyres wear. You can have toe-in, zero toe or toe-out. This can be adjusted by changing the length of the steering turnbuckles.

Zero toe will give the car a very neutral drive-feel. Tyre wear will also be reduced and the car will feel easy to drive.

Toe-in (the tires are closer together in front than in the rear) will be less reactive and cause the car to understeer (front wheel push straight on whilst turning). This can be advantageous for drivers struggling to get to grips with the driving feel of the car.

Toe-out (the distance between the tires is wider in front than in the rear) will be more aggressive on the steering response especially on small steering inputs. This will make the car want to oversteer (rear wheels slide on small steering inputs). This is useful as a race tuning aid to gain extra steering.

Zero toe will make the front wheels run straight and make the car very neutral. Tyre wear will also be reduced and the vehicle will feel easier to drive.

### ② **GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN S8 REBEL STEERING GEOMETRY OF THE S8 REBEL**

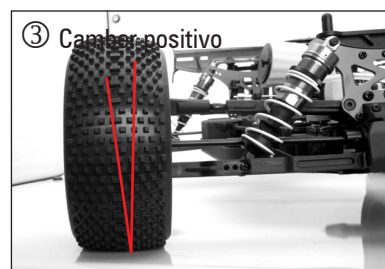
El S8 Rebel TX dispone de una placa de dirección de aluminio es su versión estándar, la cual tiene tres agujeros de montaje para ajustar la geometría de la dirección. En la posición delantera (tirantes colocados en el agujero delantero) el ángulo entre las ruedas delanteras es el máximo posible en la máxima posición izquierda/derecha de las ruedas delanteras. En el agujero posterior, el ángulo entre los neumáticos delanteros es el mínimo posible. Este ángulo se llama Ackermann. Un menor ángulo resultará en un comportamiento más agresivo de la dirección. Al variar la geometría de la dirección, ajuste la longitud de los tirantes, si no lo hace así modificará el ángulo de convergencia.

As standard your S8 Rebel TX has an aluminium steering slider included, which features three different mounting-holes to achieve different steering settings. If the steering turnbuckles are mounted in the front hole of the steering slider, the angle between the front wheels is as big as possible on maximum left/right position of the front tires. In the rear mounting-hole, the angle between the front tires is as small as possible. This angle is called Ackermann angle. A smaller angle results in a more aggressive steering feeling at the entrance of the corner. If you change the steering geometry please adjust the length of your steering turnbuckles otherwise you have changed your toe.

### ③ **CAMBER CAMBER**

El Camber puede ser ajustado en las 4 ruedas del modelo por separado. Puede ajustar un Camber negativo o Camber positivo lo que afectará al área de contacto del neumático con la superficie en parado y al tomar curvas. El Camber se utiliza principalmente para controlar el desgaste del neumático. Deberá ajustar el Camber de manera que el desgaste del neumático sea igual en toda la superficie y las características de conducción. El Camber se ajusta regulando los tirantes superiores que unen las ruedas delanteras y traseras con el chasis.

Camber can be adjusted on all 4 wheels of the car separately. You can have negative camber or positive camber which will affect the contact area of the tyre with the surface both statically and whilst cornering. Camber is mainly used to control the wear of the tyre. You should adjust the camber to equal the wear all across the surface of the tyre and the driving characteristics. Camber is adjusted by the top turnbuckle linking the wheel to the chassis front and rear.





## GUÍA DE AJUSTES SETUP GUIDE

### AJUSTE DE LA ALTURA DEL CHASIS ADJUSTING THE RIDE HEIGHT

La altura del chasis tendrá gran influencia en el comportamiento del modelo. Un coche de pista tiene menor altura del chasis (sobre 5-6mm) que un modelo todo terreno (sobre 25mm). Puede ajustar la altura del chasis en su modelo utilizando el tornillo de ajuste. Asegúrese de añadir la misma distancia en el tornillo de ajuste en ambos lados ya que de lo contrario la estabilidad podría verse afectada. Puede ajustar la altura delantera y trasera de forma independiente. El ajuste óptimo se obtiene con la misma altura en los trenes delantero y trasero.

The ride height of the chassis will greatly influence how the vehicle handles the surface it is being used on. An onroad car has less ride height than an off road car. You can adjust the ride height on your vehicle by using the preload collar (alternative adjustment screw) on the shock absorber body. Make sure you add the same distance of the preload collar on each side as unequal left to right ride height will result in inconsistent performance. You can adjust the front and rear ride height independently which will also alter the handling characteristics. It is best to have equal front and rear ride height.

### POSICIÓN DE LOS AMORTIGUADORES SHOCK MOUNTING POSITION

Puede cambiar la posición de los amortiguadores cambiando la posición del ángulo y moviéndolos hacia dentro o afuera de la línea central del modelo. Puede realizar esta operación cambiando de posición los tornillos en los soportes y trapecios de suspensión inferiores.

Posición con mayor ángulo (menos rectos) se obtiene fijando el amortiguador en la parte superior en el agujero interior y la parte inferior en el agujero exterior del trapecio. El ajuste de fábrica es de tipo blando proporcionando una conducción más "permisiva" con una buena estabilidad y fácil de conducir.

Posición con menor ángulo (más rectos) se obtiene fijando el amortiguador en la parte superior en el agujero exterior y la parte inferior en el agujero interior del trapecio de suspensión. Esto proporciona un ajuste más duro proporcionando una respuesta más apropiada para circuitos más técnicos y difíciles..

You can change the shock mounting position by mounting the shocks at different angles, and also moving the shock closer or further from the centerline of the car. You accomplish this by moving the shock top and bottom mounts to different locations on the shock towers and lower suspension arms.

**More angled (shocks less upright), moving in on tower and/or moving out on lower arm.**

- Softer initial damping.
- Makes the handling more "forgiving".
- good for high-bite tracks, since it makes the car more stable and easy to drive.

**Less angled (shocks more upright). Moving out on tower and/or moving in on lower arm.**

- Stiffer dampening.
- Makes the handling more responsive.
- Better suited for tight, technical tracks.



## OPTIMIZACIÓN TUNING

### PARTES OPCIONALES TUNING PARTS

Información sobre la lista de partes opcionales para su S8 Rebel TX en [www.LRPcc](http://www.LRPcc)  
Information about S8 Rebel TX Tuning Parts you can find at [www.LRPcc](http://www.LRPcc)

### CONSEJOS DE AJUSTE SETUP TIPS

Para encontrar el ajuste individual para su circuito, tiene la posibilidad de cambiar un alto número de ajustes en su S8 Rebel. También puede utilizar varias partes opcionales para optimizar su vehículo.

To find your individual setup for your race track, you have the possibility to change several settings at your S8 Rebel. Also you can use various LRP Tuning parts to optimize your vehicle.

### BARRAS ESTABILIZADORAS SWAY-BARS

Las barras estabilizadoras tienen la misión de reducir el balanceo del chasis al tomar las curvas y por lo tanto extender la carga por igual a las cuatro ruedas. Si desea obtener mayor subviraje utilice una barra estabilizadora más gruesa en el tren delantero o una más fina en el trasero. Para obtener una tendencia de sobreviraje instale una barra estabilizadora más gruesa en el tren trasero y una más pequeña en el delantero. Por favor tenga en cuenta de no instalar barras estabilizadoras con diámetros muy diferentes ya que podría afectar a la conducción en curva.

The sway-bars have the task to reduce the roll-movement of the chassis while cornering and therewith spread the wheel-load equally to the four wheels.

If you want to have more under steering, use a bigger stabilizer in front, or a thinner in the rear. To get a tendency of over steering, use a bigger stabilizer in the rear, or a smaller one in front. Please note not to have front and rear sway-bars with too different diameter installed, as this may result in a very inconsistent handling during cornering. Swaybars are not included.

### MUELLES Y AMORTIGUADORES SPRINGS AND SHOCKS

Los muelles de amortiguación deben garantizar que los neumáticos puedan soportar los baches del circuito. Conjuntamente con los amortiguadores componen la suspensión de su modelo. Sin los amortiguadores el coche perdería la estabilidad después de cada bache.

Es muy importante que la dureza del muelle y la densidad del amortiguador sean del mismo tipo y ajuste.

Si los muelles son muy duros en comparación con la densidad del amortiguador, o si el aceite es demasiado denso en comparación con los muelles la suspensión no trabajará de manera eficiente.

Los pilotos tratan de ajustar el modelo con la mínima altura del chasis posible para bajar el centro de gravedad. Debido a esto el ajuste del coche debe ser más duro para evitar que el chasis contacte el suelo después de saltos o baches. Consejo importante: el coche no deberá ser ajustado demasiado duro ya que la suspensión no podrá absorber los baches perdiendo el contacto con la superficie. Le recomendamos que cambie la viscosidad del aceite (en los amortiguadores) y la dureza del muelle en pequeños incrementos hasta conseguir el ajuste óptimo. Los pilotos de pista trabajan mucho con los modelos para ajustar la caída. Los movimientos de los brazos de la suspensión se reducirán por el rebote, el modelo se tambalea menos y la conducción es más precisa.

Atención: No restrinja demasiado el rebote del modelo ya que de esa manera la suspensión no trabajará eficientemente y el modelo rodará de manera inestable.

The shock springs should guarantee that the tires can follow the bumps at the track and should possibly have ground contact. Together with the shocks they build the suspension of a car. Without shocks the car would not stop swinging after each bump.

It is very important that the spring and shock match each other.

If the springs are too stiff compared to the shock oil, or if the shock oil is too hard compared to the springs the suspension cannot work efficiently

Racers try to use the lowest working ride height at the race track in order to lower the centre of gravity of the vehicle

Due to this fact the setup of the car has to be stiffer to avoid the chassis to bottom out after jumps or bumps.

Important point: the car should not be too hard, otherwise the suspension cannot absorb the bumps and therefore loose contact to the surface. We advise to change the oil viscosity (in the shocks) and the spring rate in small steps on your way to setup you car perfectly

You also can work with droop settings. The suspension arms will be reduced in the rebound, the car staggers less and the car feels more precise.

Attention: Do not restrict the rebound to much, otherwise the suspension cannot work efficient and the car begins to slide.



**HiTemp Pure Silicone Oil (20 wt – 80 wt)**  
Aceite de silicona con 10 viscosidades distintas ( de 20wt hasta 80wt).



## OPTIMIZACIÓN TUNING

### DIFERENCIALES DIFFERENTIALS

Los modelos S8 Rebel TX incorporan diferenciales con piñonería. Las prestaciones de dichos diferenciales pueden ser variadas según el aceite de diferenciales que utilice. Con un aceite de alta densidad bloquea más el diferencial lo cual proporciona más tracción al avanzar pero peor comportamiento en curva.

Un punto muy importante es que los diferenciales estén completamente estancos. Si fuera necesario utilice Juntas Diferencial S10 (LRP 133022).

The S8 Rebel TX uses geared-differentials. At these kind of differentials the drive-feeling can be influenced by using different diff-oils. With a higher viscosity you lock the differential more, which gives the car more forward traction, but worse corner handling. Very important point: the differentials have to be leakproof. If necessary please install new sealings (LRP Order.No. 133022).



### LRP Hi Temp Silicone Differential Oil (1000 – 50000 wt.)

Aceite de diferencial de silicona resistente a altas temperaturas y disponible en 10 viscosidades distintas.

## OPTIMIZACIÓN TUNING

### NEUMÁTICOS TIRE

Los pilotos se refieren a menudo a los neumáticos llamándolos "Oro Negro". Para obtener un grip óptimo es muy importante que los neumáticos estén en perfecto estado y que sean los más adecuados para el circuito. Un neumático nuevo tiene la ventaja de proporcionar mayor tracción que uno viejo. Asegúrese de realizar un perfecto pegado del neumático a la llanta. Aplique una gota de pegamento en las flechas indicadas, también que la llanta esté en perfecto estado. Compruebe la temperatura de la pista, cuando la temperatura suba deberá utilizar neumáticos con compuesto más duro. Puede ver todos los neumáticos LRP/VTEC en la web "www.LRPcc"

Racers often talk about tires as „black gold“.

To get the best possible grip it is important that the tires are in optimum conditions and are the best choice for the track. A new or nearly new tire has, compared to an older one, the advantage of better traction. The wall of a new tire is harder and because of that has a more precise drive feeling. Please pay attention if the gluing is perfect, if the tire or rim is damaged and if the whole tire runs absolutely balanced. Also you have to notice the temperature of the track. When temperature is getting up you have to use tires with harder rubber.

You can see all LRP/VTEC Tires at [www.LRPcc](http://www.LRPcc) .

### PEGADO DE LLANTAS Y NEUMÁTICOS THE GLUEING OF RIMS AND TIRES.

Lije las llantas en la zona de contacto con los neumáticos para así conseguir más agarre. Desengrase los neumáticos en la zona de contacto con las llantas e instale los neumáticos en las llantas.

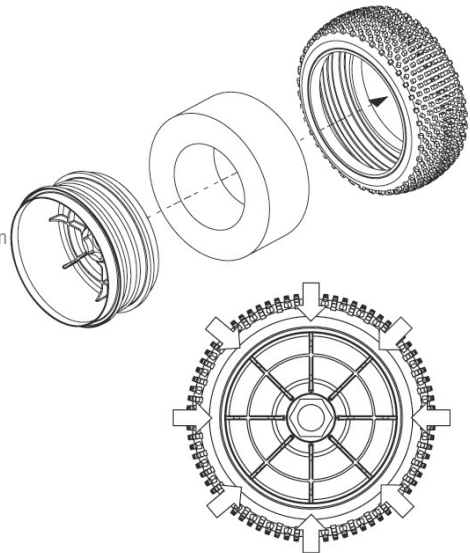
Coloque correctamente los neumáticos y péguelos con cianoclorato. Siga con precaución los consejos de utilización del cianoclorato que vaya a usar.

Please grind the rims at the contact area with the tires to get better adhesion for the tires.

Degrease the tires at the contact area with the rims and install the tires on the rims.

Press the tires correctly on the rim and glue it with super-glue.

(Reference LRP ZIP Plus 3 Instant Cement Order No. 65221). Please follow the instructions, shown at the bottle of the glue



### SALVASERVOS SERVO SAVER.

Todos los modelos Rebel TX incorporan un salvaservos. Esta pieza absorbe los impactos de la dirección protegiendo al servo de dirección. Puede ajustar el salvaservos con la tuerca.

El ajuste inicial de fábrica es idóneo para un buen funcionamiento de la dirección y una perfecta protección del servo de dirección.

All S8 Rebel TX have a Servo Saver out of the box. This one absorbs hits to the steering and protects the steering servo. You can adjust the servo saver with the servo saver nut.

The adjustment out of the box is a good compromise between a well working steering and a protection of the steering servo.



# OPTIMIZACIÓN TUNING

## PINTURA Y DECORACIÓN PAINT AND DECALS

Algunos modelos RC se suministran con una carrocería sin pintar.

Éstos se enmascaran y se pintan desde el interior (consulte también la sección "pintura de las ventanas"). Los agujeros de la carrocería pueden realizarse antes o después de que la carrocería quede pintada, para ello utilice una Herramienta taladro para carrocerías de LRP (#65701).

### Pintura y adhesivos

Después de que haya cortado la carrocería con unas tijeras de lexan, limpie la carrocería con lavavajillas y déjela secar. A continuación puede colocar el enmascaramiento de las ventanas ya que la carrocería será pintada desde dentro. Para pintar debe utilizar pintura de policarbonato (Pintura Magic Colour 2 de LRP).

Aplique muchas capas finas de color y déjelo secar por al menos 12 horas (consulte las instrucciones en el bote de spray). Después de pintar la carrocería, retire el film transparente protector de la carrocería y coloque los adhesivos de la carrocería.

**Precaución:** pinte solo en zonas exteriores o con muy buena ventilación.

### Pintura de las ventanas

Tiene dos maneras diferentes de pintar las ventanas. La primera es pintar toda la carrocería y a continuación colocar adhesivos de ventara en el exterior de la carrocería. La otra forma es utilizar adhesivos de ventana en el interior de la carrocería, a continuación pinte la carrocería completamente, déjela secar y retire los adhesivos. Con esto obtendrá ventanas transparentes.

Several vehicles will be delivered with clear bodies.

They will be masked and painted on the inside (please have a look to the hint of "Illustration of the windows").

The pre-marked body holes could be done before or after painting with a LRP Body Reamer Wrench (Order No. 65701).

After you have cut the bodyshell with a lexan scissors, please wash the body with dish soap and dry it completely. Then you can apply the windows-mask from inside, as the bodyshell will be painted from the inside aswell (please have a look to the hint of "Illustration of the windows"). For painting please use only polycarbonate paint (reference LRP Magic Colour 2).

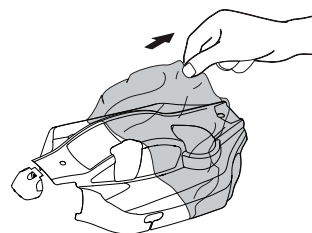
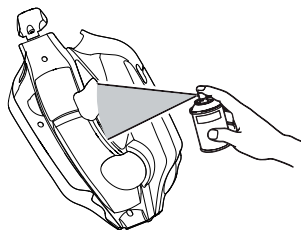
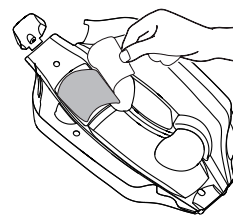
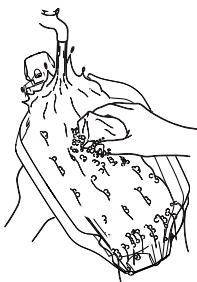
Please apply several skinny layers of the colour and let it dry for at least 12 hours (follow information on the spray can). After painting the bodyshell, please remove the protective film first and then start with the decalisation of the bodyshell.

**Caution:** painting must be done only in well-ventilated areas or outside of a building!

### Illustration of the windows

You have two different ways to "paint" the windows.

One way is to paint the complete bodyshell and then apply the window stickers at the outside of the body (removing protective film first). The other way you use the window stickers on the inside of the body. Then you paint the body completely, let it dry and remove the stickers.





## OPTIMIZACIÓN TUNING

### ACERCANDO SU S8 REBEL A LA PERFECCIÓN BRINGING YOUR S8 REBEL TO PERFECTION

Hasta el más mínimo detalle puede hacerle ganar un tiempo precioso frente a sus oponentes.

Un ejemplo: minimice la holgura de las partes móviles.

Es normal que su S10 Rebel TX tenga, después de un cierto uso, un poco de juego en las partes móviles. En el caso de los tirantes siempre recomendamos el uso de nuevos.

En los trapecios de la suspensión y partes de la transmisión recomendamos el uso de arandelas planas para reducir el juego.

Las arandelas planas pueden tener un tamaño de 0,1 o 0,2mm y se utilizan para equilibrar la tolerancia. Si utiliza arandelas, tenga en cuenta varios puntos.

No reduzca el juego en exceso ya que puede bloquear su funcionamiento.

Tenga en cuenta el tamaño de las arandelas. Si utiliza un tamaño erróneo podría ser que otras partes empezaran a doblarse. Por lo tanto, es necesario ajustar su coche con arandelas de forma muy precisa.

Peanuts can gain these important tenth or hundredth of seconds for you, compared to your competitors.

One example: minimize the backlash of moving parts.

It's normal that your S10 Rebel TX has, after a certain operating time, a little bit play in all moving parts. For the upper turnbuckles we suggest to use new ones.

At the suspension arms and drive components you can use flat washers to minimise the play.

Flat washers (also called Shims) can have a size of 0,1 or 0,2 mm and will be used to balance out tolerance. If you use shims, please have a look at several points.

Do not minimize the play too much, otherwise the parts cannot work perfect.

Please watch the dimensions of the shims. If you use a wrong dimension it could be that other parts will start binding. So it is necessary to shim your car very accurately.



**NOTAS** **NOTES**

Blank area for notes.



**NOTIZEN NOTES**

A large, empty white rectangular area intended for taking notes or recording information. It is framed by a grey border that has a repeating pattern of stylized, overlapping leaf or scale shapes.

# PROCEDIMIENTO PROCEDURES

## CONDICIONES DE REPARACIÓN / GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos de LRP electronic GmbH (en lo sucesivo denominado „LRP“) se fabrican de acuerdo con los niveles más altos de calidad. LRP garantiza que este producto está libre de defectos en sus materiales durante 90 días (solo países no europeos) a partir de la fecha original de compra verificada por el ticket de compra. Esta garantía limitada no cubre los defectos, que son resultado del mal uso, mantenimiento inadecuado, agentes externos o daños mecánicos.

Esto se aplica, entre otras cosas:

- Accidente de coche
- Fallo o desgaste prematuro de los componentes como resultado de un accidente
- Carrocerías pintadas después de su uso
- Daño en los componentes por entrada de agua

LRP no cambia modelos completos si ya han sido utilizados. No envíe el producto completo, sino sólo las piezas para las que disponga del derecho de garantía. En caso de enviar el producto completo LRP se reserva el derecho de poner a cuenta del cliente los gastos surgidos por el montaje y desmontaje del aparato.

Antes de enviar este producto para su reparación compruebe por favor primeramente todos los demás componentes de su modelo y lea atentamente el librito de soluciones de averías del producto (si es disponible) con el fin de poder descartar otras fuentes de fallo o errores de manejo. En caso de que el producto no presentara ningún tipo de fallo tras la comprobación por nuestro departamento de servicio y reparación le pondremos en cuenta los costes de trabajo según la lista de precios.

Con el envío del producto, el cliente debe comunicar a LRP si el producto debe ser reparado en cualquier caso. En caso de no existir derecho de garantía el producto sería comprobado y, en caso necesario, reparado con cargo de los costes según nuestra lista de precios. El derecho de garantía sólo se reconocerá si se adjunta una fotocopia del ticket de compra o factura. Por orden explícita del cliente elaboraremos un presupuesto a cargo del cliente. Si tras haberle enviado el presupuesto, el cliente nos adjudica el encargo de reparación se suprimirían los costes del presupuesto. Nuestro presupuesto tiene una validez de dos semanas a partir de la fecha de elaboración. Con el fin de poder despachar su pedido lo antes posible adjunte por favor con su envío una descripción detallada del fallo del aparato, así como su dirección y número de teléfono.

En caso de que el producto defectuoso enviado ya no sea fabricado por LRP y no podamos repararlo pondremos a su disposición otro producto de la serie posterior con características equivalentes a su producto.

Los datos indicados por LRP en cuanto al peso, tamaño etc.. deben ser entendidos como valores aproximativos. LRP no garantiza formalmente estos datos específicos, ya que debido a modificaciones técnicas en interés del producto, es posible que varíen.

LRP-Servicio-Distribuidor:

- Embale el producto cuidadosamente e incluya recibo de compra y la descripción detallada del fallo.
- Entregue el paquete a su comercio habitual o al distribuidor LRP de su país.
- El Distribuidor repara o cambia el producto.
- Envío de vuelta a usted por contra reembolso, esto último sujeto a la política de su distribuidor LRP en su país.

## REPAIR PROCEDURES / LIMITED WARRANTY

All products from LRP electronic GmbH (hereinafter called "LRP") are manufactured according to the highest quality standards. LRP guarantees this product to be free from defects in materials or workmanship for 90 days (non-european countris only) from the original date of purchase verified by sales receipt.

This limited warranty doesn't cover defects, which are a result of misuse, improper maintenance, outside interference or mechanical damage. This applies among other things on:

- Crash damage
- Component failure or premature wear as a result of crash damage
- Painted bodies, after they have been used
- Water damage or problems resulting from water/moisture intake

LRP does not do a warranty change of the whole product, once the product has been used.

Do not send in the whole product. Only send in the defective parts, on which you want to claim warranty. If the whole product is send in, LRP will charge a service fee for the Disassembly and Assembly of the product at our discretion.

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components in your model and the trouble shooting guide, if available, before you send in this product for repair. If products are sent in for repair, which do operate perfectly, we have to charge a service fee according to our pricelist.

With sending in this product, the customer has to advise LRP if the product should be repaired in either case. If there is neither a warranty nor guarantee claim, the inspection of the product and the repairs, if necessary, in either case will be charged with a fee at the customers expense according to our price list. A proof of purchase including date of purchase needs to be included. Otherwise, no warranty can be granted. For quick repair- and return service, add your address and detailed description of the malfunction.

If LRP no longer manufactures a returned defective product and we are unable to service it, we shall provide you with a product that has at least the same value from one of the successor series.

The specifications like weight, size and others should be seen as guide values. Due to ongoing technical improvements, which are done in the interest of the product, LRP does not take any responsibility for the accuracy of these specs.

LRP-Distributor-Service:

- Package your product carefully and include sales receipt and detailed description of malfunction.
- Send parcel to your national LRP distributor.
- Distributor repairs or exchanges the product.
- Shipment back to you usually by COD (cash on delivery), but this is subject to your national LRP distributor's general policy.









## NOTAS GENERALES    GENERAL NOTES



### **Nota WEEE**

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con las basuras domésticas, de acuerdo a la Directiva (2002/96/EC) transpuesta por el R.D.208/2005. Este producto debe entregarse en un punto de recogida establecido p.e.punto limpio o punto de reciclaje. Manejo incorrecto de este tipo de desechos podría tener un efecto negativo en el medio ambiente y en la salud debido a las sustancias potencialmente peligrosas que están asociadas a los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. Del mismo modo, su cooperación para la correcta eliminación de este producto contribuye a la conservación de los recursos naturales. Para una mayor información de donde puede entregar los desechos de este producto para reciclaje, diríjase a las autoridades competentes o a los puntos de reciclaje establecidos.



### **WEEE notes**

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g. on an authorised one-for-one basis when you buy a new similar product, or to an authorised collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.

### **Información para el vertido de baterías:**

Pilas y baterías utilizadas en este producto han de ser desechadas de manera distinta a su basura doméstica. No se pueden verter en los contenedores de basura urbanos. Los usuarios de pilas y baterías deben utilizar los servicios disponibles de recogida y reciclaje específicos. La participación del usuario final en el procedimiento de recogida y reciclaje es fundamental para minimizar cualquier efecto negativo que pilas y baterías pudieran tener sobre el medio ambiente y la salud debido a las sustancias incluidas en pilas y baterías.

### **Battery disposal notes:**

Batteries and accumulators used in this product are to be disposed of separately from your household waste. Batteries and accumulators must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection framework for the return, recycling and treatment of batteries and accumulators. Customer participation in the collection and recycling of batteries and accumulators is important to minimise any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to substances used in batteries and accumulators.

## NOTAS GENERALES GENERAL NOTES

Hiermit erklärt die die LRP electronic GmbH, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 2004/108/EG erfüllt.

Hereby, LRP electronic GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European directive 2004/108/EC.

LRP electronic GmbH déclare ce jouet conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables de directive 2004/108/EC.

LRP Electronics declara que este producto cumple con toda la normativa de la directiva 2004/108/EC.

ここにLRPは、この製品がヨーロッパの2004/108/EC指令の基本要件及びその他の関連条項に準拠していることを宣言します。

LRP electronic GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive europee n° 2004/108/EC.

Dieser Artikel entspricht der der Richtlinie 1999/5/EC. Eine Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://www.LRP.cc/CE>  
Dieses Produkt ist für den Gebrauch in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

This item is in accordance with directive 1999/5/EC. For the declaration of conformity visit: <http://www.LRP.cc/CE>

This product is for use in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

Cet article est conforme à la norme 1999/5/EC. Pour avoir information sur conforme à la norme: <http://www.LRP.cc/CE>  
Ce produit peut être utilisé en: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

Este producto cumple la normativa 1999/5/EC. Para ver la delaración de conformidad visite: <http://www.LRP.cc/CE>

Este producto se puede utilizar en los siguientes paises: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

この製品は1999/5/EC指令に適合しています。適合宣言は下記のサイトで確認できます。 <http://www.LRP.cc/CE>

この製品はオーストリア、スイス、ドイツ、イギリス、スペイン、ベルギー、ブルガリア、デンマーク、エストニア、フィンランド、ギリシャ、アイルランド、イタリア、ラトビア、リトアニア、ルクセンブルグ、マルタ、オランダ、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、スウェーデン、スロバキア、スロベニア、チェコ共和国、ハンガリー、キプロスにおいて使用されています。

Questo prodotto soddisfa le direttive n° 1995/5/EC. La dichiarazione di conformità si trova da: <http://www.LRP.cc/CE>

Questo prodotto è DESTINATO per l'uso in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

Warning not suitable for children under the age of 14 years without adult supervision. Toy safety regulations not applicable.

Achtung nicht für Kinder unter 14 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen geeignet. Es gelten nicht die Sicherheitsrichtlinien für Spielzeug.

Attention ce produit ne convient pas aux enfants non accompagnés. La réglementation sur le jouet n'est pas applicable à ce produit.

Producto no recomendable para menores de 14 años sin la supervisión de un adulto.

親の監視がない場合、14歳以下の子供には適していません。玩具安全規定には適合していません。

Attenzione! Questo prodotto non è adatto ai bambini inferiore ai 14 anni senza controllo di un adulto. Le direttive per i giocattoli non sono in vigore.





**NOTAS NOTES**

A large, empty white rectangular area intended for writing notes, framed by a grey border. The background of the page features a grey diamond-plate pattern.

**NOTAS NOTES**

Blank area for notes.

# SEREBEL TX



HA00017 © 2012  
by LRP electronic GmbH

LRP electronic GmbH,  
Hanfwiesestraße 15  
73614 Schorndorf,  
Germany

[info.spain@LRP.cc](mailto:info.spain@LRP.cc)

[www.LRP.cc](http://www.LRP.cc)

**LRP**  
■■■■■ BLUE IS BETTER